

Suna Yuhwana

Skwiha mariginj Yesu Kristi ma na delewern na

¹ Nana delewern na ná, ta gwaday ta gwada ta ghənja skwi ya maranaj Yesu Kristi ta gwal ka kwalva Lazglafta. Lazglafta ta vlaňtā tsa skwiha ya ḥja maranajtā hən̄, ḥja snaňta taňtā skwiha dza'a gi magaku. Tsaya tama kəl Yesu Kristi ka ghunaftá duhwalani da kwalvani Yuhwana ḥja maranajtā tsa skwiha ya. ² Inda na skwiha nghaj̄ yu na ná, gwada Lazglafta ya kahwathwata, masləmtsəka Yesu Kristi yu, ka Yuhwana. ³ Tfawi ta ghənja gwal ta dzanja na delewern na. Tfawi ta ghənja gwal ta snaňtā tsəna tsghatá lwa Lazglafta na. Ka snatá inda na skwiha nda vinda na. Grafgra kazlay: Ndusakndusa fitika magakwa tsa skwiha ya kə'a.

Tsgha ta lwi ḥja Iglizha ndəfáj

⁴ I'i Yuhwana ta vinday ḥja għuha Iglizha ndəfáj ta hadika Asiya.

Ka vlagħunavla Lazglafta ta zdakatahuđani nda zdakwani. Tsatsi Lazglafta daga manda ghalya, va tsa tsatsi ya guli ndanana, tsa tsatsi ya guli ta kema. Ka vlagħunavla tsa Sulkumhani ndəfáj ta nzaku tavata dughurukwani ya, ta zdakatahudu nda zdaku guli. ⁵ Ka vlagħunavla Yesu Kristi ta nzakway ka vərda masləmtsək ya guli, ta zdakatahudu nda zdaku. Tsatsi na tanṭanja mndu ta sli'agpta ma mtaku nda hafu. Tsatsi ta ga mgham ta ghənja inda mghamha ta ga mgham ta ghənja hadik.

Dvudva tsa Yesu Kristi ya ta amu. Ka pghintá tsi ta usani ḥa varagamapta ma dmaku. ⁶ Tsatsi ta namafta ka gwal ta ga mgham, ka gwal ta vla skwi ḥa Lazglafta ta nzakway ka Dani. ḅani glaku nda mbraku ḥa kdekedzej. Amin!

⁷ Wya tsi dza'a sagha ma ghwayak.

Dza'a nda ngha inda mnduha nda ira tanj,
nduk nda tsa gwal ta dzata ya tani.

Dza'a taway inda mndera mndu ta taw ta ghəjani.
Manda va tsaya dza'a nzakwa tsi. Amin!

⁸ «I'i zlraftani, i'i kċavaktani,» ka Mgham Lazglafta mnata. Tsatsi Lazglafta ta mbruta, tsatsi ya manda ghalya, tsatsi ya ndanana guli, tsatsi ya guli ta kama.

Nghajta Yuhwana ta Kristi ma glakwani

⁹ I'i Yuhwana zwañama ghuni ya ta vindaghunafta. Nda i'i tani, nda kaghuni tani, nda guyavgha mu ma Yesu. Ta kuwa turtuk mu ma ghuya dañwa. Su'eway ta su'u mu demdem. Ma ga mghamani mu. Ksafksa lu ta i'i, ka klagħata vzinja ta tsatá hadik ma takataka dræf ta hgu lu ka Patmus*, ta ghəjna vəl mnay da nda tvani ta gwada Lazglafta nda kahwathwatani ya marigij tsi ma Yesu.

¹⁰ Ma sana fitik badu Dəmas, ka ksuta Sulkum nda għubha ta i'i. Ka snanja yu ta lwi ta gwadata nda lwi dagala manda ghudzaga duli nda ga mahul-hula da. ¹¹ Ka'a mantsa: «Klafkla ta delewer ka vindamta ka mida ta skwi nghaṇi ka. Ka tsaghanafta

* ^{1:9} Patmus: sana zwañha vli ya ta tsavata ma dræfa Ege, ta maga meli 100 nda luwa Afisus. Vli ya ta hlagħata lu ta gwal ta tsanaghata la ħumna Ruma ta guma ta həej, na tsa vli ya.

ka ta għuuba Iglizha ndəfáj, ta nzakway ka luwa: Afisus, Samirna, Pergam, Tiyatir, Sardis, Filadelfi nda Lawdikiya,» ka'a.

Na snañta da ta tsa lwi ya, ¹² ka mbədavata yu ka nghay ka wa tsa mndu ta gwada nda i'i ya. Mbədavata da, ka nghanġta yu ta pitirlaha dasu ndəfáj. ¹³ Ma takataka tanj, mamu sana mndu ta sladu manda tsatá Zwaġja mndu, nda sudatá lgut zutut dikw ta sela ta vghani, hbana tsi ma għuva nda 6anava magaf lu nda dasu. ¹⁴ Ka ɻusliż tilil swidi ma ghənjan manda bata swida tuwak nda ya manda bata papla. Ta zlighaku iri ma ghənjan manda vu. ¹⁵ Ta wudsaku səlahani manda kufur sluwap lu ma vu. Manda ghudzaga bərzlakwa imi ka lwani ta ghudzaga. ¹⁶ Ka ɻanatá tsi ta tekwatsaha ndəfáj ma dzva zeghwani. Ka sabə kafay nda za slərpuhani his his ma wani. Ta wudsaku kumani manda wudsakwa fitik ma ghənji. ¹⁷ Manda nghanġta da, ka zləmbatá yu ta kəmani manda mndu nda mta. Ka faftá tsi ta dzva zeghwani ta i'i, ka'a mantsa: «Ma zlən̄ ka ta zlən̄! I'i ta ntajnej, i'i kdavaktani! ¹⁸ i'i hafu. Si nda mta yu, ama nda hafu yu ndana ɻa kċekedzej. Ma dzva da ɻanata yu ta makubla mtaku nda həga mtaku tani. ¹⁹ Vinda tama ta inda skwi ya nghanji ka, nda inda skwi ya ta magaku ndanana, nda inda skwi ya dza'a gi sagħha tahula tsa. ²⁰ Wya klatá ghənja skwi ya nda dīfa ma na tekwatsaha ndəfáj ta nghè ka ma dzva zegħwa da, nda ya ma Pitirlaha dasu ndəfáj na: Tsa tekwatsaha ndəfáj ya ná,

† **1:17** Aya 13. 15: Ngha ta Daniyel 7:13, nda 10:5, nda 7:9, nda 10:6. Aya 16:17. Ngha ta Isaya 49:2, Hebru 4:12, Isaya 44:6, nda 48:12.

duhwalha Lazglafta ta ghənja għuża Igliz ndəfān ja. Tsa pitirlaha ndəfān ja guli ná, tsa Igliz ndəfān yeħxa guli.»

2

Tsgħa ta lwi ja Igliz ma Luwa Afisus

¹ «Vinda ja duhwala Lazglafta ta nzakway ka ja Igliz ma luwa Afisus:

«Wya skwi ya mna mndu ya ta ḥanata tekwatsaha ndəfān ja dzva zegħwani, ta mbada mataba pitirlaha dasu ndəfān. Ka'a mantsa: ² Nda sna yu ta slnaha għa, ta dzadza ka ta vgha me' ka magay, ta ḥavanza ka. Had ka ta dzrawi nda għal ta sidi wa. Ghunatá mndu ħjni, ka sanlaha ma mnduha ta mnay. Tsaw ta ghunata mndu a həej kay guli mataba tsa wa. Ka dzəgħantá ka ta həej, ka tsatsafta ka kazlay: Għwal tsakalawi həej kə'a. ³ Ta ḥavanza ka, ka su'a ghuya dajwa ta ghənja gwada ta i'i. Had ka ta rwa mala gulu wa. ⁴ Ama, mamu sana skwi ta dvu yu ta kagħha ta ghənji. Dvægla a ka ta i'i manda ya si ta dvu ka tanṭan wa. ⁵ Havak hava, ka ma vəl ga zlambuta ka ya. Ka payanata ka ta nzakwagħha, ka vrananta ka ta nzakwa għa manda va ya si ghalya. Ka kwalaghukwala ka ta mbədjanafha nzakwa għa katsi, dza'a lagħala yu da slaghħaqħata, ja klagħuta pitirla għa ma vlani. ⁶ Nziya nza tsi ná, mamu sana skwi ta zdigħiħata ma kagħha. Ta husa għa husa slna la Nikwalay manda va ya ta husihata tsi ta i'i ya guli.

⁷ «Ka mamu sləmənja snay da mndu, ka sna tsi ta skwi ta mnə Sulkum ja Igliz.

«Eta gwal ta zaktá ghwa ya, dza'a vlanvla yu ta fwa hafu ta slanaghata lu ma gama Lazglafta* ya ta həŋ, eta zay tanj.»

Tsgħa ta lwi ja Igliz ma luwa Samirna

⁸ «Vinda ja duhwala Lazglafta ta nzakway ka ja Igliz ma luwa Samirna:

«Wya gwada ta mnə mndu ta nzakway ka tanṭajani nda kċavaktani, mndu ya si ta mtuta ka vrugapta nda hafu ya. ⁹ Nda sna yu ta sa duni ta sə ka, nda pða għa. Tsaw ka gadghel ka. Nda sna yu ta rutsak ya ta pghə lu ta kagħha, nda ya ta pghə tsa gwal ta mnay kazlay: La Yahuda ajeni kə' a ya, tsaw mantsa ya a həŋ wu, guyata ghənja mnduha halaway həŋ. ¹⁰ Ma zlən ka ta ghuya dañwa ya dza'a ka da ghuyay. Ya wya halaway dza'a hlafta sanlaha ma kaghuni ka pghamta ma gamak ja dzəghaghunata, ja zaghunatá fitik ghwanj ta giri ja ghuni. Ka sladafta ka ta zlghay nda njudufa għa dər ja dzata kagħha tsi. Dza'a vlagħavla yu ta hafu ja nisela vəl zata għa ta ghwa.

¹¹ «Mndu ya nda sləmənja snay, ka sna tsi ta skwi ta mnə Sulkum ja Igliz.

«Mndu ya ta zata ghwa ná, had mtakwa mahis dza'a walantxa ksanja wa,» ka'a.

Tsgħa ta lwi ja Igliz ma luwa Pergam

¹² «Vinda ja duhwala Lazglafta ya ta nzakway ka ja Igliz ma luwa Pergam:

«Wya gwada ya mna mndu ta ġanata kafay ya nda za wani his his. ¹³ Nda sna yu kazlay: Ma vla ga mghama halaway nzata ka kə'a. Kulam

* ^{2:7} Ngha ta Zlraffa 2:8. 9, nda Suna Yuhwana 22:2.

nda tsa, ndi'afndi'a ka ta vgha ta i'i. Zlana a ka ta zlghay nda ηudufa gha, dər ma fitika dzata Añtipas ta nzakway ka ηerma mndu, ka masləmtsəka da ma luwa ghuni, ma vla nzakwa halaway ya wa.

¹⁴ Ama wya skwiha ta dvaghaghata yu: Mamu sanlaha mataba ghuni ta dvutá tagha skwa Balam, ya ta taghanaftá Balak, ka pghamta zwana la Isra'ila da ga dmaku, ηa za slu'a skwa wuyay, nda ya ηa maga sli'injli'inj[†] ya. ¹⁵ Manda tsaya guli ná, mamu sanlaha mataba ghuni ta dvuta tagha skwa la Nikwalay[‡] guli. ¹⁶ Mbəðanafmbəða ta nzakwa gha. Ka mbəðanaf a ka wu katsi, wya yu ta gi lagha slaghaghata. Dza'a lmay ηni nda həj nda kafay ya ta sabi ma wa da.

¹⁷ «Ka mamu mndu nda sləmənja snay, ka sna tsi ta skwi ta mnanata Sulkum ta Igliz!

«Mndu ya ta zatá ghwa ná, dza'a vlanvla lu ta skwa zay ya nda difa. Dza'a vlanvla yu ta inda tanj guli ta pala ka ηusliŋ ya vindaf lu ta lfida hgu§ tida. Tsa hgu ya ná, had sana mndu nda sna wu, ba tsa mndu ta zlghafta ya,» ka'a.

Tsgħa ta lwi ηa Igliz ma luwa Tiyatir

¹⁸ «Vinda ηa duhwala Lazgħafta ya ta nzakway ka ηa Igliz ma luwa Tiyatir.

«Wya gwada ya mna Zwaňa Lazgħafta ya ta zlghaku iri ma ghəjnani manda zlghakwa vu, ta wudsaku səlahani manda kufur sluwap lu ma vu ya. ¹⁹ Ka'a mantsa: Nda sna yu ta slnaha ya ta magə ka, nda dvu mndu ya ta dvu ka, nda għavata

[†] 2:14 Ngha ta Mbsak 31:16 nda 25:1-2. I Balama nda Balak: Ngha ta Mbsak 22:24. [‡] 2:15 Ngha ta 2:6, nda skwi ya ηa ηanata.

§ 2:17 Ngha ta Sabi 16:14. 15, 33:34 nda Isaya 62:2, 65:15.

ya gdava ka ma zlghay nda ηuduf. Nda sna yu kazlay: Mal slnaha gha ya ta maga ka ndanana ka ya maga ka tanṭaŋ kə'a. ²⁰ Ama mamu skwi ya ta dvaghaghata yu ta ghəjani. Zlananjzla ka ta tvi ta sana marakw ta hgə lu ka Zizabel*, ta mnay kazlay: Mnda kla lwa Lazglafta yu kə'a ya. Mbada kə'a ka tagħha tsakalawi, ka nanagħatá gwal ta ksihata slna da da maga sli'insli'inj, nda ya da za slu'a skwa wuyay. ²¹ Zlananjzla yu ta fitik ma ηja mbədħanaftani ta nzakwani, ama va a ta zlanja maga tsa sli'insli'injani ya wa. ²² Tsaya tama, dza'a vzafvza yu ta ghzla ja għuwa dañwa. Dza'a ganapga yu ta iri katakata ta inda gwal ta hliri nda tsi guli. Ala, ka mbədħana fmmbəda həej ta nzakwa taŋ, ka zlanja maga tsa għwadaka slna taŋ nda tsi ya katsi, ba tsa kasi'i. ²³ Ta ghəjja tsaya guli, dza'a rwanarwa yu ta zwanani. Tsaya dza'a kəl Igliz ka snanja kazlay: I'i mnda tsatsafta skwi ma ndana mndu, nda skwi ma ηudufa mndu tani kə'a. Taġħi ta slna ya maga† mndu dza'a planamta yu ta mndu guli.

²⁴ «Ama pdakwa kaghuni gwal zlghay nda ηuduf ma luwa Tiyatir, kul snata tsa għwadaka tagħha skwi ya, kul tagħhaftá tsa skwi ta hgə həej kazlay: Difata skwa halaway kə'a ya, had sana skwa ndəgaku ta faghunaghata yu wa. ²⁵ Njanawija kahwathwata ta zlghay nda ηudufa ghuni ta vragħaghata yu.

²⁶ «Mndu ya ta zata ghwa, ta ηanata slna da ha ka kdavaktani, dza'a vlaejla yu ta mbraku ta ghəjja

* **2:20** Ngha ta 1 Mghamha 16:31, 19:1. 2, 2 Mghamha 9:22, 30.

† **2:23** Ngha ta Zabura 7:10, Irmiya 17:10, Zabura 62:13.

inda mnd̄era mndu. ²⁷ Tsa mbraku dza'a vlañta yu ya ná, tsa mbraku vliha Da da yeya. Ná gayni ta mgham nda saraka kufur ta ghənja mnduha. Dza'a dzabiñdzaba ta ghwadaka mnduha, manda ya ta dzabiñta lu ta siga r̄bisil ya. ²⁸ Dza'a vlañvla yu ta gumbəzla sərdək[‡] guli.

²⁹ «Ka mamu mndu nda sləmənja snay, ka sna tsı ta skwi ya ta mnə Sulkum ná Igliz,» ka'a.

3

Tsgħa ta lwi ná Igliz ma luwa Sardis

¹ «Vinda ná duhwala Lazglafta ta nzakway ka ná Igliz ma luwa Sardis.

«Wya skwi mna mndu ta njanata Sulkumha ndəfāj ka ná Lazglafta nda tekwatsaha ndəfāj. Ka'a mantsa: Nda sna yu ta inda slnaha gha. Nda hafu ma i'i ka ka ta gray, tsaw nda mta ka.

² Sli'avaksli'a, mbra ta gwal ta nda hafu ma hən̄ sli'ef sli'efa makəd hən̄ da kdixta. Ta nghə yu ta slna gha ta kəma Lazglafta da ná, kdanak a ka wa.

³ Havakhava gha tama ka kinawu mutsafta ka ta skwi tagħaghraf lu nda ya ka ka snanja. Snasna ka mbədħanafta ka ta nzakwa gha. Ka si va a ka ta snata wu, dza'a lagħala yu manda ghali ksaghaghata, snanja a ka, ka ta wati luwa dza'a lagħa yu wa*. ⁴ Nziya nza tsı, mamu sanlaha ma mnduha gha, ma va tsa luwa Sardis ya kul ɻiġi ta lguta tarj. Tsahaya, dza'a sli'i hən̄ kawadaga nda i'i nda sudata lguta ɻusliji, kabga rañja ta hən̄.

[‡] **2:28** Ngha ta Zabura 2:8. 9, grafgra nda Mbsak 24:17, Suna Yuhwana 22:16. * **3:3** Grafgra nda Mata 24:43. 44, Lukwa 12:39. 40, 1 Tesalunik 5:2, 2 Piyer 3:10.

⁵ «Mantsa ya dza'a sudanavata lu ta lguta ηuslinj ta mndu dza'a zata ghwa. Had Yu dza'a walanta hərdiñta hgani ma deftera ya vindam lu ta hga gwal nda hafu ηa kdekedzeñ wa. Dza'a mnañmna yu ta hgani ta kəma Da da, nda ya ta kəma duhwahani kazlay: ηa da həj kə'a.

⁶ «Ka mamu mndu nda sləmənja snay, ka sna tsi ta skwi ta mnə Sulkum ηa Igliz,» ka'a.

Tsgha ta lwi ηa Igliz ma luwa Filadelfi

⁷ «Vinda ηa duhwala Lazglafta ta nzakway ka ηa Igliz ma luwa Filadelfi.

«Wya gwada ta mnə mndu ya nda għuiba. Tsatsi kahwathwata, tsatsi ta ηanata makubla mgham Dawuda. Ka guna guna tsi, had wa mndu ka hafta wa. Ka hafha tsi guli, had wa mndu ka gunata guli wa. ⁸ Ka'a mantsa: Nda sna yu ta inda slnaha għa. Nda sna yu guli kazlay: Nda hta mbrakwa għa kə'a. Kulam nda va tsaya tani, ηana ja ka ta gwada da. Ta mna a ka kazlay: Sna a yu ta kagħa wu kə'a nda i'i wa. Tsaya tama, ta gunagħha guna yu ta watħġha. Had mndu dza'a hafta wa. ⁹ Wya skwi dza'a yu magay ηa guyata ghənja mnduha halaway ta mnay kazlay: La Yahuda aŋni kə'a, kul nzakway manda tsaya. Tsakalawi ta tsakalə həj. Dza'a tiñwaftiñwa yu ta həj ηa lagħa da tsəlbu ta kəma għa ka vla glaku ηa għa, ηa snañta tanj kazlay: Dvudva[†] yu ta kagħa kə'a. ¹⁰ Manda va ya ηana kagħha ta gwada da ka gdavata mida ya, dza'a ηa għa ηa i'i ta kagħa guli ma ghuya danja dza'a dədhanaghħatá inda ghənja hadik ηa dzəgħantā həj ya. ¹¹ Ndusa yu ka lagħa. Ηana ja nda mbraku ta

[†] 3:9 Ngha ta Isaya 49:23, 60:14, 43:4.

tsa skwi da kagha ya, kada kwala sani ma mndu klugudughusta nisəla zata ghwa gha.

¹² «Dza'a nanafna yu ta mndu ta zata ghwa ka gugudi ma həga Lazglafta da. Had dza'a walanta sabi mida wa. Dza'a vindafvinda yu ta hga Da da nda hga luwa Da da tani tida. Tsa luwa ya ná, lfida Ursalima ya dza'a saha ta luwa, ghunaf Lazglafta. Dza'a vindafvinda yu guli tida ta lfida hgu[‡] ya mutsaf yu.

¹³ «Ka mamu mndu nda sləmənja snay, ka sna tsi ta skwi ta mnə Sulkum ɳa Igliz,» ka'a.

Tsgha ta lwi ɳa Igliz ma luwa Lawdikiya

¹⁴ «Vinda ɳa duhwala Lazglafta ta nzakway ka ɳa Igliz ma luwa Lawdikiya.

«Wya gwada ta mnə mndu ta hgə lu ka Amin. Mndu ya ta nzakway ka vərda tughwani nda kah-wathwatani. Nda ma tsatsi magafta Lazglafta ta inda skwi demdem. ¹⁵ Ka'a mantsa: Nda sna yu ta inda slna gha. Nda sna yu kazlay: Ləŋlənja a ka wu, ghwitaktaka a ka wu kə'a. ¹⁶ Ma ta dər nzakwa gha ləŋlənja ka ghwitaktaka a tsi. Dza'a vnihigiŋvniha yu ta kagha ma wa da. ¹⁷ Ka kagha ta mnay na: Ka gadghəl yu, nda na yu ka gadghəl, “had sana skwi ta pðu yu wu,” ka ka. Tsaw sna a ka kazlay: dənja ɳa gha, ta ksaku ka ka hidahida kə'a wa. Ka pðu ka, ka fərdi'u ka, nda ghulpa ka guli. ¹⁸ Hidaku ya ta vɻə yu ɳa gha ná, skwa da i'i ta dasu ya sluwap lu ma vu, ka da nzakwa ka, ka gadghəl. Skwa guli ta lguta ɳusliŋ ɳa sudavata gha, ka bukwananatá hula nzakwa gha ka fərdi'u. Skwa ta ghwana skwi ta iri ɳa ta ira gha, kada nghanṭa ka ta vli. ¹⁹ Gwal

[‡] 3:12 Ngha ta Isaya 62:2.

ta dvaf§ yu ná, ta dvay yu ta həŋ, ta zlahay yu ta həŋ. Mantsa ya, ɻavaŋa ka payanata ka ta tva gha. ²⁰ Wana yu ta sladu ta watgha ka dza watgha. Ka snaŋsna mndu ta lwa da ka gunihata wa tgha, dza'a lamla yu da taŋ, dza'a zay yu ta skwa zay kawadaga nda tsi, dza'a zay tsatsi kawadaga nda i'i guli.

²¹ «Mndu ya dza'a zata ghwa, dza'a nzanafnza yu kawadaga nda i'i ta dughurukwa da, manda va ya za i'i ta ghwa ka nzaftá yu kawadaga nda Da da ta dughurukwani ya.

²² «Ka mamu mndu nda sləməŋa snay, ka sna tsi ta skwi mnə Sulkum ɻa Igliz,» ka'a.

4

Falah ta luwa ma glakwa Lazglafta

¹ Tahula tsa, ka nghanjá yu ta gunatá watgha ta luwa.

Ka snəglaŋta yu ta tsa lwi si ta gwadgihata nda lwi dagala manda ghudzaga duli ya kay. Ka'a nda i'i mantsa: «Safsa da hadna ka maraghata yu ta skwi ya dza'a magaku tahula tsa,» ka'a.

² Ka gi klaghata Sulkum ta i'i. Ka nghanjá yu ta sana dughurukwa ga mgham. Ta tsa dughuruk ya, mamu sana mndu ta nzaku tida. ³ Tsa mndu ta nzaku tida ya, ta wudaku manda sana palaha ta hgə lu ka Dzaspa nda Sardwanj. Dakwambuhwali ta wudaku manda pala ta hgə lu ka Imrud* ta wanaftá tsa dughuruk ya. ⁴ Mamu dughurukha

§ **3:19** Ngha ta Mahdihdi hdi 3:12, nda Hebru 12:6. * **4:3** Aya 2-3: Ngha ta Izekiyel 1:26-28, 10:1. Imrud: Ngha ta 21:19-20 nda skwi ɻa ɻanata gha.

hisamsaks fwað mida guli ta wanafta tsa dughuruk ya. Hisamsaks fwað mida galata mnduha guli ta nzanzafta tida, nda susudatá lguta n̄uslinj ta vgha tanj, nda wawa ta zewzewa dasu guli ma gh̄ejja tanj.⁵ Mamu wudakwa luwa, nda hlawa skwiha, nda ghudzaga luwa ta sli'agapta ma tsa dughuruk ya. Ta k̄ema tsa dughuruk ya, mamu pinatá vu ndəfān̄. Tsa pinatá vuha ya ta nzakway ka Sulkumha Lazglafta[†] ndəfān̄.⁶ Mamu sana skwi guli ta k̄ema tsa dughuruk ya manda dərəfa kwalaba ta w̄daku manda dalagar.

Ma takataka tsa dughuruk ya nda ya nda ta hulani ta wanafta ná, mamu sana skwiha nda hafu ma h̄ej, ka iriha dze'dze' nda tvə kuma tanj nda ya nda tvə hula tanj.⁷ Tsa tantanja skwi nda hafu mida ya ná, manda rveri nzakwani. Tsa mahisani ya guli, manda zwañña lgh̄ejn̄ nzakwani. Tsa mahk̄enani ya, manda kuma mndu kumani. Tsa mafwadani ya guli, manda dzala ta ndəru‡ ya nzakwani.⁸ Tsa skwiha fwað nda hafu ma h̄ej ya ná, mku' mku' zlambakha tanj. Ka iri dze'dze' wawa ta zlambakha tanj nda vli nda ma hudani tani.

«Nda għu ба! Nda għu ба! Nda għu ба!

Na nzakwa Mgham Lazglafta,
ya nda mbra.

Kagħha manda ghalya,
kagħha ndanana,

kagħha guli dza'azlay ta k̄ema§,»
ka h̄ej ta vagħay nda vagħha,

[†] **4:5** Ngha ta Sabi 19:16, Izekiyel 1:13, Zakari 4:2. [‡] **4:7** Aya 6:7.

Ngha ta Izekiyel 1:22, 1:5. 10, 10:14. [§] **4:8** Ngha ta Izekiyel 1:18, 10:12, Isaya 6:2. 3.

ka hanay nda hana, ta mnay.

⁹ Ta vlə tsa skwiha fwađ nda hafu mida ya ta glaku nda zləzlvu, ka rfa Lazglafta ta nzaku nda hafu ḥa kdekedzeñ, ta nzaku ta dughurukwa ga mgham ya, ¹⁰ ta zlambatá tsa galata mnduha hisamsak fwađ mida ya ta kēma Lazglafta ta nzaku ta dughurukwa ga mgham. Ta tsəlbu həñ ta tsəlbu ta kēma Lazglafta ya nda hafu ḥa kdekedzeñ ya, ta hlapta həñ ta tsa zewazewaha ma ghəña tanj ya ka pghata ta kēma tsa dughurukwa ga mgham ya. Ka həñ mantsa:

¹¹ «Mghama ḥni, Lazglafta ḥni,
kagħa ta zlaganaptá inda skwi.

Manda ya dvaf ka zlaganapta ka ta həñ,
Ka gi nzaku həñ.

Tsaya tama kəl tsi ka nzakway ka skwi nda ra ka
vlaghata glaku, nda zləzlvu.

Ngħaż-za mbraku guli,» ka həñ.

5

Deftera zwaġa tuwak

¹ Ka nghajtá yu ta mbsatá defteri vindaf lu ta vindi ta hulani his his ma dzva zegħwa tsa mndu ta nzaku ta dughuruk ya. Ka ndi'anaftá lu nda ħiżla ha ndeħfānj. ² Ka ngha yu ta sana duhwal nda mbra, duhwala Lazglafta, ta hagaku nda lwi dagala dagala. Ka'a mantsa: «Wa ya nda ra ḥa ġħanapta na ħiżla na, ka gunanafta na defteri na?» ka'a.

³ Lay! Had sana mndu dər ta luwa, dər ta ghəña hadik, dər ta mnaka hadik*, ta laviñta gunanafta

* ^{5:3} Ngha ta la Filipiya 2:10 nda skwi ya ḥa ħanata.

tsa defteri ya, dər ka nghamta dida wa. ⁴ Ka taw Yu ta taw katakata, kabga kwala lu kul slolta ta mndu nda ra ḥa gunanafta tsa defteri ya dər ḥa nghanavata ya wa. ⁵ Ka sani ma tsa galata mnduha ya nda i'i mantsa: «Ma taw ka ta taw, wya rveri mataha mndəra la Yuda, ma zivra Dawuda, ta zata ghwa. Tsatsi dza'a 6lanaptá tsa ḥizla ya, ka gunanafta tsa defteri ya,» ka'a.

⁶ Ka nghajta Yu ma takataka tsa dughuruk ya, nda ya mataha tsa skwiha fwad̄ nda hafu mida ya, nda ya ma takataka tsa galata mnduha ya ta Zwaṇa Tuwak manda skwi si dzadza lu. Ndəfāj dulihani, ndəfāj irihani ta nzakway ka Sulkumha Lazglafta ndəfāj ghunaf lu ta inda ghəja hadik ya.

⁷ Ka lagha tsi da tsa mndu ta nzaku ta dughuruk ya, ka zlghaghutá tsa defteri ma dzva zeghwani ya. ⁸ Manda zlghafta tsa Zwaṇa Tuwak ya ta tsa defteri ya, ka zləmbata tsa skwiha fwad̄ nda hafu mida, nda tsa galata mnduha hisamsak fwad̄ mida ya ta kəmani. Inda tanj, nda ḥajatá htimbil, nda ndaghatá leghwaha dasu nda urdi ta nzakway ka du'a gwal nda għuċċa, ma dzva tanj.

⁹ Ka fə həj ta lfida laha. Ka həj mantsa:
«Nda ra ka ka kлаfta na defteri na,
ka 6lanaptá ḥizlahani, kabga si dzadza lu ta kagħha,
ka varanaktá ka ta Lazglafta

nda usa għa ta inda mndəra mndu ma inda
mndəra gwada ta gwadə lu,

nda inda mnduha, nda inda zivra mnduha.

¹⁰ Nanafna ka ta həj ka mnduha Lazglafta, kagħha
ta nzakway ka Mgħam.

Nanafna ka ta həj ka għal ksanatá slna ta
Lazglafta,

ŋa gay tan ta mgham ta ghənja mnduha ma ghənja hadik.»

¹¹ Ka nghanṭa yu ta ŋəddəma[†] ta duhwalha Lazglafta kul laviňta lu ta mbəðafta ta wanafta tsa dughuruk ya, nda tsa skwiha nda hafu ma hən̄ ya, nda tsa galata mnduha ya tanī. Ka fə hən̄ ta laha.

¹² Ka hən̄ nda lwi dagaladagala mantsa:

«Tsa Zwaňa Tuwak si dza lu ya kay ná, ranjra zlghaftani ta ga Mgħam, nda gadghel, nda dīfil, nda mbraku, nda zləzlvu, nda glaku, nda għubu,» ka hən̄.

¹³ Ta snə yu, ka inda skwiha zlagħanap Lazglafta ta luwa, nda ya ta ghənja hadik tanī, nda ya ta mnaka hadik tanī, nda ya ma drəf tanī, nda inda skwi ya mamu tanī, ka hən̄ guli mantsa:

«ŋa mndu ta nzaku ta dughuruk, nda Zwaňa Tuwak na zləzlvu, nda għubu, nda glaku, nda mbraku ŋa kdekedzen!» ka hən̄.

¹⁴ «Mantsa ya nzakwani!» ka tsa skwiha fwad nda hafu ma hən̄ ya. Ka zləmbata tsa galata mnduha ya ka tselbū ta kəmanī.

6

Nizlaha

¹ Tahula tsa, ka nghə yu ta pslanapta tsa Zwaňa Tuwak ya ta tańtan tsa ŋizlaha^{*} ndəfāj̄ ya. Ka snə yu ta mnay sana tańtan tsa skwiha fwad nda hafu ma hən̄ ya, nda lwi manda ghudzaga luwa. Ka'a mantsa: «Sawi,» ka'a. ² Kə'a ka yu ná, ka nghanṭá yu ta sana plis ka ŋusliñ. Ta nzaku mndu tida nda

[†] **5:11** Ngha ta Daniyel 7:10. ^{*} **6:1** Ngha ta 5:1 nda skwi ŋa ŋanata.

ŋa ta lgħed da tsi. Ka vlañta lu ta zewzewa. Tsatsi ta zata ghwa, ka lagħu tsi da za ghwa guli.

³ Manda pslanapta tsa Zwañja Tuwak ya ta mahisa tsa ŋizlha ya, ka snə yu ta mnay sana mahisa tsa skwiha nda hafu ma həej ya. Ka'a mantsa: «Sawi,» ka'a. ⁴ Ka sagħa sana plis ka dva. Ka vlañtā lu ta mbrakwa hlinjtā inda zdaku ta ghəjja hadik ta tsa mndu tida ya, kada psluvusta mnduha ta vgha taŋ. Ka vlañtā lu ta sana kafay dagala.

⁵ Manda pslanapta tsa Zwañja Tuwak ya ta tsa mahkəna ŋizla ya, ka snə yu ta mnay tsa sana mahkəna skwiha nda hafu ma həej ya. Ka'a mantsa: «Sawi,» ka'a. Kə'a ka yu ná, ka nghə yu ta zlagapta sana plis ka ŋra[†]. Nda skwa gara skwi ma dzva tsa mndu ta nzaku tida ya. ⁶ Ka snə yu ta gwadagapta sana lwi ma takataka tsa skwiha fwad nda hafu ma həej ya. Ka'a mantsa: «Darama alkama turtuk ya ná, præk ka kwabha vagħha mndu turtuk ta ksa slna. Darama hupa hya hkən ya guli ná, præk ka kwabha vagħha mndu turtuk ta ksa slna. Ama rdi nda ima inabi ya, ma ksañ ka ta tsahaya,» ka'a.

⁷ Manda pslanapta tsa Zwañja Tuwak ya ta tsa mafwada ŋizla ya, ka snə yu ta mnay tsa sana mafwada tsa skwiha nda hafu ma həej ya. Ka'a mantsa: «Sawi!» ka'a. ⁸ Kə'a ka yu ná, ka nghə yu ta zlagapta sana plis ka kuzuŋkuzuŋ. Mtaku hga tsa mndu ta nzaku tida ya. Mistani ta dza'a vla nzakwa gwal nda rwa. Ka vlañtā lu ta mbraku ta həej ta ghəjja slibahw turtuk ma dgata ghəjja hadik fwad ŋa rwanatá mnduha mida nda kafay, nda

[†] **6:5** Aya 2:5. Ngha ta Zakari 1:8, 6:1. 8.

ya nda maya, nda ya nda dajwaha, nda ya nda nimtakha‡. ⁹ Manda pslanapta tsa Zwaŋa Tuwak ya ta tsa mahutafa tsa njizla ya, ka nghə yu mista gwir ta hafa gwal psla lu ta ghəŋa gwada Lazglaftha nda ya ma vəl mnay si ta mnə həŋ. ¹⁰ Ka həŋ nda lwi dagaladagala mantsa: «Mgham Lazglaftha ta mbruta, ya nda għuča, ya kahwathwata. Badu yawu dza'a tsa ka ta guma ta ghəŋa na ghəŋa hadik na, ja planamta għa ta həŋ ta vəl pslata tanj ta aŋni na?» ka həŋ. ¹¹ Ka daganafka lu ta lguta ħuslinj ta inda tanj. Ka lu nda həŋ mantsa: «Swidwa karaku, ksanawa ksa ta ħuduf ja fitik kwitikw, ha ka hħamta mbsaka zwanama ghuni nda graha ta ksa slna ghuni ya dza'a pslata lu manda kaghuni ya,» ka lu nda həŋ.

¹² Ka nghə yu ta pslanapta tsa Zwaŋa Tuwak ya ta tsa mamku' a njizla ya. Ka gigdavafta ghəŋa hadik katakata. Ka nuta fitik ka ħra manda biwa ħra. Ka nuta tili ghuz ka dva manda us. ¹³ Ka rkagħata tekwatsaha ta luwa ta hadik manda rkakwa yakwa ghuraf ta ka gurambazlak gigħanaf falak nda mbraku nda mbraku ya. ¹⁴ Ka mbsaghutá luwa ta vgha manda mbsa defteri ta mbsafta lu ya. Ka sli'aftá inda għwáha nda inda hadikha tsatam imi ma vla\\$ tanj, ka lagħwi. ¹⁵ Ka sli'aftá la ka mgham ta hadik, nda gwal dagala dagala, nda la mghama sludziha, nda la ka gadgħel, nda gwal nda mbra nda mbra, nda inda gwal ta ga vu'a, nda inda gwal kul had ka vu'a, ka lagħwi da diddiha ma galighaha nda ya ma dzaŋha ta għwá.

‡ **6:8** Ngha ta Izekietyl 14:21. § **6:14** Aya 12-14: ngha ta Isaya 13:10, 13, 34:4, Izekietyl 32:7, 8, Amus 8:9, Yuwel 2:10, 3:3-4.

16 Ka həŋ nda ghwá nda ya nda dzaŋ mantsa: «Dədəgaŋnaghawa dəda, ka bukwaŋnata kuni, yaha tsa mndu ta nzaku ta dughuruk ya nghanjtá aŋni, yaha Zwaŋa Tuwak da tsanŋnaghata guma, ¹⁷ kabga sagħħasa fitika 6asata ɻudsufa taŋ. Wati ma mndu ya dza'a ɻafta* na?» ka həŋ.

7

Nizlaha Lazglafta nda mnduha 144,000

1 Tahula tsa, ka nghanjtá yu ta duhwalha Lazglafta fwad ta sladu ta slerpūha hadik fwad. Ka ɻaghuta həŋ ta falakha* fwad, kada kwala həŋ ta vyaku ta hadik dər ta drəf, dər ta fuha. **2** Ka nghə yu ta sana duhwala Lazglafta ta safi nda ma mndəra luwa nda ɻatá ɻizla[†] Lazglafta ta vla hafu. Ka hganjtá tsi nda lwi dagaladagala ta tsa duhwalha Lazglafta valaŋ lu ta həŋ ta mbrakwa 6adzintá hadik nda imiha tani ya. **3** Ka'a nda həŋ mantsa: «Ma 6adzinj kuni karaku ta dər hadik, dər drəf, dər fuha ta kul nde'anafta mu ta ɻizla ta kuma ta gwal ta ksanatá slna ta Lazglafta[‡] mu ya,» ka'a. **4** Ka mnidintja lu ta mbsaka tsa gwal nde'anaf lu ta ɻizla Lazglafta ya. Dəmbu' dərmək nda fwad mbsak fwad mida həŋ. Tsa mnduha ya ná, sabə ma mndəra inda la Isra'ilə həŋ. **5** Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Yuda. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Ruben. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la

* **6:17** Aya 16: Ngha ta Izekiyel 10:8, Lukwa 23:30. Aya 17: Ngha ta Yuwel 2:11, Sefuni 2:2. 3. * **7:1** Ngha ta Irmiya 49:36, Daniyel 7:2, Zakari 6:5. † **7:2** Ngha ta 5:1 nda skwi ɻa ɻanata. ‡ **7:3** Ngha ta Izekiyel 9:4. 6.

Gada. ⁶ Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Asira. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Naftali. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Manasa. ⁷ Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Simeyuna. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Levi. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Isakar. ⁸ Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Zabulunj. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Yusufu. Dəmbu' ghwaŋpdə his mataba mndəra la Benzamenj. Inda tsa mnduha ya ndende'anaf lu ta ɳizla Lazglafta ta həŋ.

Mndəra mndu ma inda vli

⁹ Tahula tsa, ka nghanjá yu guli ta ɳəddəma ɳəddəma ta mnduha kul laviňta lu ta mbəðafta. Tsa mnduha ya ná, sabə ma inda hadikha, nda ya ma inda mndəra mndu, nda ya ma inda zivra mnduha, nda ya ma inda gwadə ta gwadə mndu saba həŋ. Ta sladu həŋ ta kəma dughuruk nda ya ta kəma Zwaňa Tuwak nda sudatá lguta ɳuslinj nda ɳatá zlizlam ma dzvu, həŋ. ¹⁰ Ka həŋ nda lwi dagaladagala mantsa: «Da Lazglafta ta nzaku ta dughuruk, nda ya da Zwaňa Tuwak mutsafta mu ta mbaku,» ka həŋ. ¹¹ Inda duhwalha Lazglafta, nda la halata mndu, nda tsa skwiha fwač nda hafu ma həŋ ya kay tani ta wanafta tsa dughuruk ya. Ka zləmbata həŋ ta kəma tsa dughuruk ya ka tsəlbu ɳa Lazglafta. ¹² Ka həŋ mantsa: «Mantsa nzakwani! Nda ra Lazglafta mu ka zləzlvay, ka ghubay, nda difil ma ghəŋjani, nda ra ka rfay, ka vla glaku ɳani, da tsatsi mbraku, mbrumbra, ɳa kdekedzeň tsatsi. Amin!»

¹³ Ka sani ma tsa la halata mndu ya nda i'i mantsa: «I wa na mnduha nda sudata lguta ηusliŋ ta vgha na na? Sagha ga həŋ na?» ka'a. ¹⁴ «Kagħa yeya nda sna Mghama da,» ka yu nda tsi. Ka'a nda i'i mantsa: «Hahəŋ ná, gwal ta sabi ma giri§ ganap lu ta həŋ katakata ya həŋ. Ka għwabaptá həŋ ta lguta taŋ, ka bābaptá həŋ ma usa Zwaŋja Tuwak. ¹⁵ Tsaya ta kəl həŋ ka sladu ta kəma dughurukwa Lazglafta, ka zləzlva tsa mndu ta nzaku ta dughuruk ya nda fitikani tani nda rvidikani tani ma həgani. Ηa katay tsa mndu ta nzaku ta dughuruk ya ta həŋ. ¹⁶ Had maya nda ndala dza'a kuzləglanja həŋ wa. Had fitik nda vis dza'a dzəgħelta həŋ guli wa, ¹⁷ kabga tsa Zwaŋja Tuwak ma takataka tsa dughuruk ya dza'a ngha həŋ, ηa hlayni ta həŋ ta dzuħħaya ima hafu, ηa masanapta Lazglafta ta inda ima taw ma ira* ta həŋ.»

8

Mandəfája ηizla

¹ Manda pslanapta Zwaŋja Tuwak ta mandəfája ηizla*, ka nzatá vli sriw ta luwa ha ka magata rita awa. ² Ka nghə yu ta duhwalha Lazglafta ndəfáj ta sladu ta kəmani. Ka vlanja lu ta duliha ndəfáj guli ta həŋ.

³ Ka sagħa sana duhwala Lazglafta sladata ndusa nda gwir nda ηatá skwa dra urdi ka dasu. Ka vlanjtá lu ta urdi ηulum ηa dray ta tsa gwira dasu

§ **7:14** Ngha ta Daniyel 12:1, Mata 24:21, Markus 13:19. * **7:17** Aya 16:17. Ngha ta Isaya 49:10, Zabura 23:1, Izekiyel 34:23 Zabura 23:2, Isaya 49:10, 25:8. * **8:1** Ngha ta 5:1 nda skwi ya ηanata.

ta këma dughuruk[†] ya kawadaga nda du'a gwal ta nzakway ka ḥa Lazglafta. ⁴ Ka sli'aftha diŋa tsa skwi ta drə lu ya kawadaga nda du'a mnduha Lazglafta ta këma Lazglafta. ⁵ Ka klaftá duhwala Lazglafta ta skwa dra urdi, ka ndəghanafta nda vu ta gwir, ka wdagata ta hadik. Ka ghudzagata luwa, ka hlə skwiha ta wi, ka wdə luwa ta wdu, ka ghudzavafta hadik[‡].

Dulīha

⁶ Ka hbə tsa duhwalha Lazglafta ndəfáj̄ ta ḥajjanatá duli ya kay ta vgha ḥa vyay.

⁷ Ka vyata tsa tanṭaṇa duhwala Lazglafta ya ta ḥani ma duli. Ka sli'agata papla nda vu gabanaf lu nda us ta hadik. Ka dravaghuta faway turtuk ma dgatá hadik hkən, nda faway turtuk ma dgatá fuha hkən, nda faway turtuk ma dgatá kuzuṇa mukwanek[§] hkən.

⁸ Ka vyatá tsa mahisa duhwala Lazglafta ya ta ḥani ma duli. Ka vzadatá lu ta sana skwi manda ghwá dagala ta draku da drəf. Ka mbədavaftá faway turtuk ma dgatá imi hkən, ka us. ⁹ Ka rwuta faway turtuk ma dgatá skwiha nda hafu ma imi hkən, zađanaha lu ta faway turtuk ma dgatá kwambalu hkən guli.

¹⁰ Ka vyata mahkēna duhwala Lazglafta ta ḥani ma duli. Ka dədagata mghama tekwatsa ta zlghaku manda vu ta luwa, ka dədafta ta faway turtuk ma dgatá zala hkən nda ya ta dzubay. ¹¹ «Ḥilahlaha,» hga tsa tekwatsa ya. Ka nzatá fawayda dgatá imi hkən ḥilah, ka rwuta ndəghata

[†] 8:3 Ngha ta Sabi 30:1. 3. [‡] 8:5 Ngha ta Levitik 16:16-12, Izekiyl 10:2, Sabi 19:16. [§] 8:7 Ngha ta Sabi 9:23-24, Izekiyl 38:22.

mnduha ta sañtá tsa imi ya, kabga nzakwani
ñalahlah.

¹² Ka vyatá mafwada duhwala Lazglafta ta ñani ma duli. Ka dzadzantá lu ta faway turtuk ma dgatá fitik hkən, nda faway turtuk ma dgatá tili hkən, nda faway turtuk ma dgatá tekwatsaha hkən, kada htavaghuta faway turtuk ma dgatá tsuadak hkən. Mantsa ya, ka htavaghuta faway turtuk ma tsuadaka fitik hkən, ka htavaghuta faway turtuk ma tsuadaka* rvidik hkən.

¹³ Tata nghaynghay yu, ka snə yu ta dzala ta zaghuta da ghuvañata luwa, ka'a mantsa: «Danja! Danja! Danja! ña mnduha ta ghəña hadik ghudzagarə vyata duhwalha Lazglafta hkən ta dula tanj, dza'a vyata həñ ya,» ka'a.

9

Vyatá mahutafa duli

¹ Ka vyatá mahutafa duhwala Lazglafta ta ñani ma duli. Ka gi nghə yu ta dədagata tekwatsa ta luwa ta hadik. Ka vlañtá lu ta tsa tekwatsa ya ta makubla mghama gudzuvruñ. ² Ka gunanaftá tsi ta tsa mghama gudzuvruñ ya, ka saf diñ kuðumbul mida manda diña mghama* vu ta zlghaku. Ka nutá vli ma ghuvañata luwa nda fitik tani tdik da tsa diñ ta safi ma tsa gudzuvruñ ya. ³ Ka sli'agaptá hi'i ma tsa diñ ya ka tatá vgha ta hadik. Ka vlañtá lu ta mbraku ta həñ, manda mbraku ya vlañ lu ta rda† ta hadik. ⁴ Ka lu nda həñ mantsa: «Yaha kuni

* **8:12** Aya 10: Ngha ta Isaya 14:12, Aya 11: Ngha ta Irmiya 9:14.

Aya 12: Ngha ta Sabi 10:21. 23. * **9:2** Ngha ta Zlrafta 19:28.

† **9:3** Ngha ta Sabi 10:12. 15. Rda: Ngha ta Lukwa 10:19 nda skwi ya ña ñanata.

da ksajtā kuzuñ ta hadik, dər fu, dər wati ma skwi ta dyafta nda dya. Mnduha kul had'ñizla‡ Lazglafta ma bizlbizla kuma tañ yeya kwenkweñ dza'a kuni hahay.⁵ Yaha kuni da pslatá həñ nda psla, ama ka ganapta kuni tiri ta həñ ka tili hutaf,» ka lu nda həñ. Manda va kuzlakwa vəl hata rda ta mnduya, manda va tsaya kuzlakwa vəl hatani ta mndu.⁶ Ma tsa fitik ya, dza'a zbay mnduha ta mtaku, ama mutsafta a həñ wa. Ta kumay həñ ta mtuta tañ, ama dza'a hwayugadunus hwaya§ mtaku ta həñ.

⁷ Manda nzakwa plis ta dza'a da vla vulu ya nzakwa tsa hi'i ya. Manda zewazewa dasu ya watá skwi ma ghəña tañ. Manda tsatá kuma mnduya kuma tañ guli.⁸ Manda səmbəka ta swidi ma ghəña marakw ya swidi ta həñ. Manda sli'inj ma wa rveri ya sli'inj tañ.⁹ Nda skwi manda zalama kufur mbəghata ghuva tañ. Manda ghudzaga mwata plisha ta hwaya da vla vulu* ya ghudzaga zlambaka tañ.¹⁰ Hulturha tañ ná, ta haha mndu manda va hulturha rda. Ma tsa hulturha tañ ya ta mutsa həñ ta mbrakwa haha mnduha ka tili hutaf.¹¹ Mghama tañ ná, tsaya duhwala halaway ya ta ga mgham ta ghəña tsa gudzuvruñ ya. «Abaduñ,» ka lu ta hgay nda gwada Hebru. Nda gwada Grek ya guli ná, «Apwaliyan,» ka lu ta hgay. «Tsaya zadaku.»

¹² Tañtaña ghuya dəñwa tsaya ta luta. Tahula tsaya, wya ghuya dəñwaha his guli ta sagha.

¹³ Ka vyata mamku'a duhwala Lazglafta ta ñani ma duli guli. Ka snə yu ta lwi ta sabi ma tuldiha fwad, ta nzakway ka tulda gwira dasu ta kəma

‡ 9:4 Ngha ta 5:1 nda skwi ña ñanata. § 9:6 Ngha ta Ayuba 3:21, Irmiya 8:3. * 9:9 Aya 7:9. Ngha ta Yuwel 2:4, 1:6, 2:5.

Lazglafta[†] ya. ¹⁴ Ka'a nda tsa mamku' a duhwala Lazglafta nda duli da tsi ya mantsa: «Paliñpala ta tsa duhwalha halaway tsam lu ta wa mghama dref ta hgə lu ka Ifrata ya,» ka'a. ¹⁵ Tsa duhwalha fwað ya ná, payaf paya lu ta hahəj ɳa tsa vaku ya, nda ya ɳa tsa tili ya, nda ya ɳa tsa fitik ya, nda ya ɳa tsa nzemndi ya. Ka zlazligintá lu ta həj ɳa zadananatá fawaya turtuk ma dgatá mbsaka mnduha hkən. ¹⁶ Ka snadimtá lu ta mbsaka sludziha tanj ta plis ta plis. Mleñwi his dərmək həj. ¹⁷ Mantsa ya maridiñta lu. Ka nghanjtá yu ta plisha nda mnduha tida, nda sudatá lguta kufur manda vu ta vgha tanj. Ka kubalkubal manda pala ta hgə lu ka Safir nzakwani. Ka ghuvazwañghuvazwañ għandand kay guli. Ghəjja tsa plis ya ná, Manda tsatá ghəjja rveri nzakwani. Skwi ta sabi ma wa tanj ná, vu, nda dij, nda għandandatá vu ya. ¹⁸ Nda tsa skwiha hkən ta nzakway ka vu, nda dij, nda tsa għandandatá vu ta sabi ma wa tanj ya, ka rwiñtā lu ta fawaya turtuk ma dgatá mbsaka mnduha hkən. ¹⁹ Mbrakwa tsa plisha ya ná, ma wa tanj, nda ya ma hutura tanj nzakwani. Manda nzakwa tsata nahadik nda ghəj tida ya nzakwa tsa huturha tanj ya. Nda tsa hutura tanj ya ta babala həj ta mnduha.

²⁰ Má ɳa mbədanafta pdakwa mnduha kul rwanatá tsa ghuya dañwaha ya ta nzakwa tanj ma slnaha tanj ta magata həj ya ná, ka kwalaghutá həj. Ka gdavata həj ta tselbu ɳa halaway, nda ya ɳa skwa wuyayha. Hahəj ná, ngha a həj ta vli wu, sna a həj ta sləməj wu, haċċ həj ta mbada wu, nda dasu tsafta lu ta sanlaha, nda kufur sanlaha, nda

† 9:13 Ngha ta 8:3 nda skwi ɳa ɳjanata.

ghuva tili sanlaha, nda udzu sanlaha. ²¹ Ka kdantá hən̄ ta va psla mn̄du, ka va mbašakwa tan̄, nda va hlira tan̄, ka va ghala tan̄, Zlana a hən̄ dekdek wa.

10

Zwaŋa tuwak nda zwaŋa defteri

¹ Ka nghantá yu ta sana duhwala Lazglafta bukwam lu ma kusay ta saha ta luwa, nda watá dakwambuhwali ma ghən̄ani. Manda fitik nzakwa kumani. Manda zlghakwa vu ya nzakwa səlahani.

² Ka ɻanatá tsi ta gunata zwaŋa defteri ma dzvani. Ka fatá səla zeghwani ta dr̄f, faha ta səla zlaňani ta hadik. ³ Ka hurgwatá tsi nda lwi dagala manda hurgwa rveri. Manda hurgwatani, ndəfáŋ ka luwa ɻəzlata. ⁴ Manda ɻəzlata tsa luwa ya ndəfáŋ, ka kumə yu ta vinda tsa skwi mna tsi ya. Ama ka sana lwi gwađagata ta luwa mantsa: «Ma vində ka, ɻam̄ja ma ghən̄ja gha ta tsa skwi mna tsa ɻəzlata ɻəzlata luwa ndəfáŋ ya,» ka'a.

⁵ Ka nghantá yu ta kapafta tsa duhwala Lazglafta ta sladata ta dr̄f, nda ya ta hadik ya, ta dzva zeghwani nda ta luwa. ⁶ Ka wađata tsi nda hga Lazglafta ta nzaku ɻa kdəkedzen̄, ta zlaganaptá luwa nda inda skwiha tida tani, ta zlaganaptá hadik nda inda skwiha tida tani, ta zlaganaptá dr̄f nda inda skwiha mida tani ya. Ka'a mantsa: «Ta had gdglata ta gərdaku wu, ⁷ ama bađu da vyata tsa mandəfáŋa duhwala Lazglafta ya ta ɻani ma duli, bađu tsaya dza'a hdamta Lazglafta ta difatá skwi ya si mnana tsi ta

gwal ksanatá slna, ta nzakway ka la anabi* ya,» ka'a.

⁸ Ka gwadgalgihatá tsa lwi si ta gwadagata ta luwa ya. Ka'a mantsa: «La! Ka zlghafta ka ta tsa zwaña defteri nda guna ma dzva tsa duhwala Lazglafta ta sladata ta dræf nda ya ta hadik ya,» ka'a.

⁹ Ka labə yu da tsa duhwala Lazglafta ya. Vli-havla ta na defteri na, ka yu nda tsi. «Zlgha, ka dughwaduta ka. Gun dza'a nzata tsi ma wa gha manda zudum. Tahula dughwaduta gha, dah dza'a nzata tsi ma huda gha,» ka'a nda i'i.

¹⁰ Ka zlghaftá yu ta tsa zwaña defteri ya ma dzva tsa duhwala Lazglafta ya, ka dughwadutá yu. Ka nzatá tsi gun ma wa da manda zudum. Ama tahula dughwaduta da, ka nzatá vəl ma huda† da dah manda kurak.

¹¹ Ka lu nda i'i mantsa: «Ka kləgəltə ka ta lwa Lazglafta ta gwaday ta ghəja ndəghatá mndəra mnduha, nda ya ta ghəja hadikha, nda gwadaha kavghakavgha, nda mghamha tani,» ka'a.

11

Masləmtsəkha his

¹ Ka vlihatá lu ta sana sləka, manda sarak nzakwani ta kəl lu ka gra skwi. Ka lu nda i'i mantsa: «Sli'afsli'a ka grafta ka ta həga Lazglafta nda gwir tani. Ka mbədəf ka ta gwal ta tsələbu ḥa Lazglafta mida*. ² Ka zlanata ka ta gra rmakani. Yaha ka da grafta, kabga zlananjá gwal kul nzakway ka

* **10:7** Aya 5:7. Ngha ta Sabi 20:11 Zlahu 32:40, Daniyel 12:7, Amus 3:7. † **10:10** Aya 8:10. Ngha ta Azekiyel 2:8. 3:3. * **11:1** Grafgra nda Izekiyl 40:3, Zakari 2:5. 6.

la Yahuda lu ta tsaya. Hahəj gwal dza'a dinja luwa nda għuha ka tili fwađ mbsak his mida[†]. ³Dza'a ghunafghuna yu ta maslēmtsəkha da his, ɻa sudavata taŋ ta buhu ta vgha, ɻa zata taŋ ta fitik dəmbu' nda his dərmek nda mku' mbsak ta mna gwada da ma tsa fitikha ya.»

⁴ Tsa maslēmtsəkha ta sladu ta kema Mgham Lazgħafta ta ga mgham ta ghənja hadik[‡] ya ná, fwa zaytunha his nda pitirlaha dasu his ya. ⁵Ka kumanjkuma mndu ta maganatá għwadaka skwi ta həej katsi, dza'a sabsa vu ma wa taŋ, ɻa zadanatá tsa għumaha taŋ ya. Mantsa ya dza'a zadanata lu ta mndu ya ta kumanjtá maganata għwadaka skwi ta həej. ⁶Mamu həej nda mbrakwa haghuta luwa, ɻa kwala imi nzaku ma tsa fitik ta klə həej ta lwa Lazgħafta ya. Mamu həej guli nda mbrakwa mbədšanafta imi guli ka us. Mamu həej nda mbrakwa gaktá djanwa ta ghənja mnduha ta ghənja hadik ma fitik ya kumanj həej[§].

⁷ Manda kdiňta taŋ ta ga maslēmtsəka taŋ, ɻa linista tsa nimtak ta safi ma gudzuvruu ja ta həej nda lmu ɻa mbranagħatani ta həej, ɻa rwanatani* ta həej, ⁸ ɻa nzakwa mbla taŋ ta dabi ma luwa dagħala, vli ya kəl lu dalafta Mghama taŋ ta udza zlən Jay. Ta grə nda luwa Suduma nda ja nda luwa Masar[†] lu ta tsa luwa ya. ⁹ ɻa nghay inda mndəra mndu ta mbla taŋ, dər ta nzaku ta hadik ga həej, dər warati gwadha ta gwadex həej, ɻa zata taŋ ta fitik hkən

[†] **11:2** Grafgra nda Lukwa 21:24. [‡] **11:4** Grafgra nda Zakari 4:3, 11:14. [§] **11:6** Grafgra nda 1 Mghamha 17:1, Sabi 7:17, 19, 1 Samyel 4:8. * **11:7** Grafgra nda Daniyel 7:3, 7, 21. [†] **11:8** Grafgra nda Isaya 1:9, 10. Suduma: Ngha ta Zlraffa 18:19.

nda rita ta nghay. Dvanja a hən̄ ta padamtá tsa mbliha ya wa. ¹⁰ Na rfay mnduha ma ghən̄ja hadik ta rfu katakata, ka vavalaku, ka mbahuvtá vgha ta ghən̄ja rwatá tsa mnduha ya, kabga ganapga hən̄ tiri katakata ta mnduha ta ghən̄ja hadik.

¹¹ Tahula tsa fitik hkən̄ nda rita ya, na vuslanamta Lazglafta ta hafu ta hən̄. Na sli'avakta[‡] tanj ka sladata nda səla tanj. Na ksuta zlən̄ katakata ta inda gwal ta ngha hən̄. ¹² Manda sli'avakta tanj ka sladata, ka sana lwi gwadagata ta luwa nda hən̄ mantsa: «Safwa sa da hadna,» ka'a. Ka ɻlagħatá hən̄ ta luwa ma kusay[§] ta nghay għumaha tanj. ¹³ Gi ma va tsa fitik ya, ka gigdavafta hadik katakata ka hwanzabbanapta faway turtuk ma dgatá tsa luwa ya ghwanj. Ka rwuta mnduha dəmbu' ndəfáj ma gigdavafta tsa hadik ya. Ka ksuta zlən̄ katakata ta gwal ta pħakku, ka zləzlvu hən̄ ta Lazglafta ya ta nzaku ta luwa.

¹⁴ Mahisa ghuya dānwa tsaya ta luta. Wya mahkənani ta gi sagħa.

Mandəfája duli

¹⁵ Ka vyata mandəfája duhwala Lazglafta ta ɻjani ma duli. Ka snaku sana lwiha dagaladagala daga ta luwa. Ka hən̄ mantsa: «Mgham Lazglafta ɻjni nda Kristani ta ga mgham ta ghən̄ja hadik ndana. Tsatsi dza'a ga Mgham na kċekedzejn̄*,» ka hən̄. ¹⁶ Ka zlambata tsa halata mnduha hisamsak fwađ mida ta nzanzafta ta dugħuruk ta kema

[‡] **11:11** Grafgra nda Izekiyl 37:5, 10. [§] **11:12** Grafgra nda 2 Mghamha 2:11. * **11:15** Grafgra nda Sabi 15:18, Daniyel 2:44, 7:14, 27.

Lazglafta ya zluzlumbruh ka tsəlħu ɳa Lazglafta.

¹⁷ Ka həj̥ mantsa:

«Mgham Lazglafta ta mbruta. Kagha ndanana,
kagha guli manda ghalya. Ta rfa kagha ɳni,
kabga ɳanata gha ta tsa mghama mbrakwa gha ya,
ka nzaku ka ka Mgham,

¹⁸ Ka gavagħatá mnd̈era mnduha ta sidi.

Ndana tama,

saghasa fitika ganavata kagha ta sida ta həj̥.

Saghasa fitika tsanaghata gha ta guma ta gwal nda
rwa.

Dza'a valaṇvala ka ta nisəla gwal ta ksagħatá slna
ta nzakway ka la anabi,

nda gwal nda għuħa, nda gwal ta zlənja hga għa,

nda zwani tani, nda galata mndu tani.

Saghasa fitik guli ɳa zadanata għa ta inda gwal ta
ħadzinqtā ghənja hadik[†],» ka həj̥.

¹⁹ Ka gunatá hęga Lazglafta ya ta luwa, ka zla-
gaptá akwata dzratawi mida. Ka wđe luwa ta wđeu,
ka snaku hla wi, ka ɳżlə luwa ta ɳżlu, ka gigħda vafaftá
hadik, ka saha papla guli.

12

Sana marakw nda makħa katandan

¹ Tahula tsa, ka zlagapta sana mandermimi ta
luwa. Sana marakw ya bukwam lu nda fitik
manda skwi nda l-għut. Ka sladafta tsi ta tili nda wa
ta tekwatsa ghwanjpdə his ma ghənji. ² Nda hudi tsa
marakw ya ta għasa yaku, ta dgakudgaku. Ka wah
tsi ta wħu, kabga kuzlantani.

† **11:18** Grafgra nda Zabura 2:1, 5, 110:5, 115:12. 13.

³ Ka zlagəglapta sana mandərmimi ta luwa. Sana mghama makdakatandan ja ka dva manda vu. Ndəfān għejjani, nda wawa ta zewazewa mida. Ghwañ dulihani guli. ⁴ Ka slpidiñtā tsi ta faway turtuk ma dgatá tekwatsaha hkən ta luwa ta hadik nda hturani. Ka sladata tsa makdakatandan ja ta kema tsa marakw ta dza'a dgaku ya ja ndutá tsa zwañani ya dgar* tsi. ⁵ Ka yatá tsi ta zwañi zgun ya dza'a ħanatá inda mndera mnduha nda saraka kufurani†. Na gi frekw saha tsa zwañi ya, ka gi klagħatá lu da Lazglafta nda dughurukwa ga mghamani. ⁶ Ta hwayagħatá tsa marakw ya da mtak, da vli ya payaf Lazglafta, ja zunustá skwa zay hada ka fitik dembu' nda his dərmek nda mku' mbsak.

⁷ Ka lmanafta lu ta lmu ta luwa. Ka lmanaftá i Misel‡ nda duhwalhani ta lmu nda makdakatandan. Ka lmu i makdakatandan nda duhwalhani tani. ⁸ Ka ħawwafta i Misel nda duhwalhani ta hən. Ta had wa tan ja nzegħlata ta luwa wa. ⁹ Ka sliżwigintá lu ta tsa mghama makdakatandan ja. Tsaya ta nzakway ka dzidza nahadik, ta hgə lu ka halaway, għwadaka sulkum ta nana inda għejja hadik. Ka sliżwigintá lu ta hadik kawadaga nda duhwalhani tani§.

¹⁰ Ka snantá yu ta sana lwi ta luwa ta gwadata nda mbraku, ka'a mantsa:
 «Ndana tama, mbamafmba Lazglafta,
 maraġmara ta mbrakwani. Tsatsi ta ga Mgham.
 Marażmara Kristi ta jaġi ma mbraku guli,

* **12:4** Ngha ta Daniyel 8:10. † **12:5** Grafta nda Isaya 66:7, Zabura 2:9. ‡ **12:7** Misel: Ngha ta Yuda 9 nda skwi ja ħanata.

§ **12:9** Grafta nda Zlraffa 3:1, Lukwa 10:18.

kabga sliŋwiginj̄tani ta hadik ta mndu ya ta ḡdata ta
nana zwanama mu.

Tsatsi ya ta ḡdata ta wla zwanama mu ta k̄ema
Lazglafta* mu nda fitik tani nda rvidik tani.

11 Nrapŋra h̄ej,

kabga v̄el varata Zwaŋa Tuwak ta h̄ej nda usani,
nda ya kabga v̄el mnay taŋ kazlay: Kahwathwata
gwāda Lazglafta k̄'a.

Zləŋjan̄a a h̄ej ta mtaku

ka laghwi da dvutá hafa taŋ wa.

12 Tsaya tama, rfa ta rfu kagha luwa,

nda gwal ta nzaku tida tani. Danja ɳa gha hadik
nda dr̄f,

kaghuni dza'a ghuya ȣaŋwa,

kabga la da kaghuni halaway nda ga ta sidani
katakata.

Nda sna kazlay: Ta sira a fitika da wu» k̄'a.

13 K̄'a ka makdakatandan̄ ná, sliŋwiginjsliŋwa lu
ta hadik. Ka lintá tsi ta tsa marakw ta yatá zwaŋ
ya. **14** Ka vlaŋtá lu ta zlambakha his manda ɳa
dzala ta tsa marakw ya, ɳa ndraghatani da mtak
da vli ya payanaf Lazglafta, ɳa kwala nahadik
bhanavata. Hada dza'a zunusta lu ta skwa zay ka
vaku hk̄en, fwad ka maŋzlawats†. **15** Ka vnihidintá
tsa nahadik ya ta imi ma wani mista tsa marakw
ya manda zala, má ɳa klaghata. **16** Ama ka kataftá
hadik ta tsa marakw ya, ka gunatá wi ka ndaghatá
tsi ta tsa zala zliginj makdakatandan̄ ma wani ya.

17 Ka ȣasaftá tsa makdakatandan̄ ya ta ɳuduf nda
tsa marakw ya. Ka sli'affa tsi ka laghwi da lmu
nda p̄dakwa zivra tsa marakw ya, gwal ta ɳanatá

* **12:10** Grafta nda Ayuba 1:9. 11, Zakari 3:1-2. † **12:14** Grafta
nda Daniyel 7:25, 12:7.

zlahuha Lazglafta, nda ya nda gwal ta ɳanatá ta nzaku ka masləmtsəka Yesu.

¹⁸ Ka laghu tsa makdakatandan̄ ya sladafta ta wutak ta wa dr̄ef.

13

Nimtak ta sabi ma dr̄ef

¹ Tahula tsa, ka nghanjá yu ta sana nimtak ta sabi ma dr̄ef. Ndəfāj̄ ghəj̄ tida, ghwaj̄ dulani, nda wawa ta zewazewa tida. Ta tsa ghəj̄hani ya mamu vindatá hḡe ɳa raza Lazglafta. ² Tsa nimtak nghə yu ya ná, manda maspata nzakwani. Manda səla mandundi səlahani. Manda wa rveri wani. Ka vlaŋtá makdakatandan̄ ta mbrakwani, nda dughurukwani, nda ga mgham dagala ta tsa nimtak ya. ³ Ka nghaj̄ta yu ta balatá sani ma tsa ghəj̄ha tsa nimtak ya manda skwi si dza'a lu dzata. Ama ka mbaftá tsa lkwani ya. Ka ndərmim inda mnduha ta ghəj̄a hadik demdem ta tsa nimtak ya, ka sli'i həj̄ mistani. ⁴ Ka tsəlbu həj̄ ta tsəlbu ɳa tsa makdakatandan̄ ya, kabga vlaŋtani ta ga mgham ta tsa nimtak ya. Ka tsəlbu həj̄ ta tsəlbu ɳa tsa nimtak ya guli, ka həj̄ mantsa: «Wa kamtagħha na nimtak na na? Wa dza'a laviñta guya kuma nda tsi?» ka həj̄.

⁵ Ka vlaŋtá lu ta tvi gi ka ghərbə tsi ta ghərbaku ka raraza Lazglafta. Ka vlaŋtá lu ta mbrakwa magay manda tsaya ka tili fwaðmbsak his mida. ⁶ Ka zlraftá tsi ta raraza Lazglafta, ka raraza hgani, nda vla nzakwani tani, nda inda gwal ta nzaku ta luwa tani. ⁷ Ka zlanaŋtá lu ta tvi ɳa vulu nda mnduha

Lazglafta, ḥa għuċċasaptani ta həej*. Ka vlaştá lu ta ga mgham ta ghə̄ja inda mndəra mndu, nda inda zivra mndu, nda ya ta ghə̄ja inda gwadha ta gwadha lu, nda ya ta ghə̄ja inda hadikha,⁸ ḥa tselb̄ay inda mnduha ta ghə̄ja hadik ta tselbu ḥani, Tsa għal kul vindaku hga tanj ma defteri hafu daga zlrafta ghə̄ja hadik da Zwaġja. Tuwak ya si dza lu ya dza'a tselba tsa tselbu ya.

⁹ Ka mamu mndu nda sləmənja snay, ka sna tsi.

¹⁰ Ka nda fa mndu ḥa ksagħatá da ga vu'a ya ná, dza'a ksaghaksa lu da ga vu'a.

Ka nda fa mndu ḥa dzata nda kafay ya guli ná, dza'a dza dza lu nda kafay.

Tsaya tama ná, dina ka nzata mnduha Lazglafta nda ksanatá ḥuduf nda ya nda zlghay nda ḥudufa tanj.

Nimtak ta sab̄a ma hadik

¹¹ Ka nghajntá yu ta saba sana nimtak guli ma hadik. His dulani manda ḥa zwaġja tuwak.

Ta gwada guli manda ḥa makċakatandaj.

¹² Mbrakwa tsa nimtak tanṭajj ya da tsi. Ka marə tsi ta tsa mbraku ya ta kema tsa tanṭajja nimtak ya. Ka mblə tsi ta mnduha ma ghə̄ja hadik, nda inda skwiha mida ḥa tselbu ḥa tsa tanṭajja nimtak si balana lu manda skwi ḥa dzata, ta mbafta ya.

¹³ Ka magə tsi ta mandərmimi katakata, ha ka klagata tsi ta vu ta luwa ta hadik ta wa ira inda mnduha. ¹⁴ Ka nanagħatá tsi ta inda mnduha ma ghə̄ja hadik nda skwa ndərmimay ya vlañ lu ta tvi ḥa magay ta kema tsa tanṭajja nimtak ya. Ka'a nda mnduha ma ghə̄ja hadik mantsa:

* **13:7** Aya 5:7. Grafta nda Daniyel 7:8, 25, 11:36, 7:21.

«Magafwamaga ta skwa wuyay ɳa vlañtā glaku ta tanṭaŋa nimtak si balana lu manda skwi ɳa dzata, ka mbafta tsi ya,» ka'a. ¹⁵ Ka vlañtā lu ta tvi ta tsa mahisa nimtak ya ɳa vuslanamta hafu ta tsa skwa wuyay tsaf lu manda tsa tanṭaŋa nimtak ya, ɳa gwadayni ta gwada, ɳa pslatani ta inda gwal kul vlañtā glaku. ¹⁶ Ka tsa mahisa nimtak ya mantsa: Tahanafwataha ta ɳizla ta dzva zegħwi, ka ma bizlbizla kuma a tsi ta zwani, nda galata mnduha, nda la ka gadghel, nda la ka pfu, nda la kul had ka vu'a, nda la ka vu'a tani. ¹⁷ Ka had tsa ɳizla ta nzakway ka hga tsa nimtak ya, ka mbsaka hgani a tsi ya, ta tsa mndu ya wu katsi, yaha da skwa skwi, yaha da dzawaptá skwi guli, ka'a.

¹⁸ Wana fitika zlagakwa mndu ya nda difil ma ghəjani. Mndu ya nda difil ma ghəjani ná, dza'a nda sna ta skwi ta kumə mbsaka hga tsa nimtak ya ta mnay. Tsa mbsak ya ná, manaka hga mndu ya. Mku' dərmək nda mku' mbsak mku' mida nzakwani.

14

Laha gwal varagagħa lu

¹ Ka nghajntá yu kay guli ta Zwaŋa Tuwak ta sladu ta għwá Siyuna. Ta sladu mnduha dəmbu' dərmək nda fwad mbsak fwad mida kawadaga nda tsi. Inda tan, nda vinda hga Zwaŋa Tuwak nda hga Dani guli ma bizlbizla kuma* taŋ. ² Ka snantá yu ta sani lwi ta ghudzagata manda ghudzaga mghama zala nda ya manda ghudzaga ɳəzla luwa. Tsa lwi ta snə yu ya ná, manda ghudzaga htimbil ta

* **14:1** Grafta nda 7:3. 8, Izekiyl 9:4.

dzə lu ya nzakwani. ³ Lfida laha ta fə tsa ndəghata mnduha ya ta kəma dughuruk, nda ya ta kəma tsa skwiha fwad nda hafu ma həŋ ya, nda ya ta kəma tsa halata mnduha ya. Had sana mndu ta laviṇṭa taghaftá tsa laha ya, ka tsa mnduha dəmbu' dərmək nda fwad mbsak fwad mida si ta hadik vara lu ta həŋ ya a tsi wa.

⁴ Hahəŋ ná, ɳrinj a həŋ ta vgha taŋ nda hliri wa. Ksanaksa həŋ ta vgha taŋ, ka nzata həŋ hezle'. Mista Zwaŋa Tuwak ta mbada həŋ ta mbada dər ta dza'a diga tsi. Varagap mataba mnduha lu ta həŋ. Nda nza həŋ ka tanṭanjanı vlaŋ lu ta Lazglafta nda ya ɳa Zwaŋa Tuwak. ⁵ Ta sna a lu ta tsakalawi[†] ma wa taŋ wa. Had sana maslivinza ta həŋ guli wa.

Duhwalha Lazglafta hkən

⁶ Ka nghanjá yu ta sana duhwala Lazglafta ta ndrə ma ghuvaŋata luwa. Mamu Lfida Gwada ɳa kdəkedzeŋ da tsi ɳa mnay ɳa mnduha ta ghəŋa hadik, ɳa inda hadikha, ɳa inda mndəra mndu, ɳa inda mndəra gwada ta gwadə lu, ɳa inda zivra mnduha. ⁷ Ka'a nda lwi dagaladagala mantsa: «Zləŋawazləŋa ta Lazglafta ka zləzlva kuni, kabga sagħasa fitika tsayni ta guma. Tsəlħawatsəlħa ta tsəlħu ɳa mndu ya ta magaftá luwa, nda hadik, nda drəf, nda dzuħayha[‡],» ka'a.

⁸ Ka sabə mahisa sana duhwala Lazglafta. Ka'a mantsa: «Kwen tama! Nda zləmha Babila ta nzakway ka luwa dagala. Snusna ta ima inabi ta inda mnduha, sa tsa ima inabi ya ná, hliri ya manda ɳani[§],» ka'a.

[†] **14:5** Grafta nda Sefuni 3:13. [‡] **14:7** Grafta nda 10:6. 7 nda skwi ya ɳa ɳanata. [§] **14:8** Grafta nda Isaya 21:9, Irmiya 51:7. 8.

9 Ka sabə mahkəna sana duhwala Lazglafta guli. Ka'a nda lwi dagaladagala mantsa: «Ka ta tsəlbəy mndu ta tsəlbəu ḥa tsa nimtak ya, nda ya ḥa tsa skwa wuyay tsaf lu ya, ka tsu'aftá tsi ta ḥizla ta bizlbizla kumani ka ta dzvani a tsi, **10** dza'a say tsatsi guli ta ima inabi gatá sida Lazglafta kul had sana skwi gabam lu mida. Tsa ima inabi ya ná, ma leghwa 6asatá ḥudufa Lazglafta pghamta lu. ḥa gay lu ta iri ḥani ma ghandanda ta vu ta kəma mnduha Lazglafta nda ya ta kəma Zwaṇa Tuwak*. **11** Diŋa tsa vu ta gə lu ta iri ḥa tanj ya ná, dza'a gdavagda ta ḥlu ta luwa ha ḥa kdékedzeñ†. Tsa gwal ta tsəlbəu ḥa tsa nimtak ya, nda ya ḥa tsa skwa wuyay tsaf lu ya, nda inda gwal ta zlghaftá tsa mbsaka hgani ya ná, had mbi'a vgha tanj ma ghuya danja nda fitik tani, nda rvidik tani wa,» ka'a.

12 Tsaya tama, kaghuni gwal ta snatá zlaha Lazglafta, ta zlghaftá Yesu nda ḥuduf, gdavawagda mantsa ya. **13** Ka snanjá yu ta sana lwi ta gwadagata ta luwa. Ka'a mantsa: «Vinda! Daga ndana ná, “Rfu da gwal ta rwuta ma slna Lazglafta,” ka'a. “Mantsa nzakwani, kada mbi'a hən̄ ta vgha ma slnaha tanj, kabga ta dza'a mista tanj slnaha tanj,”» ka Sulkum.

Guma Lazglafta ta ghənja mnduha ta ghənja hadik

14 Kə'a ka yu guli ná, ka nghajntá yu ta ghwayak ka ḥusliñ. Ta tsa ghwayak ya, mamu sana mndu manda Zwaṇa mndu‡ ta nzaku tida, nda wa ta ze-wazewa dasu ma ghənji, nda ḥatá vdū ya nda za

* **14:10** Grafta nda Isaya 51:17, Zlrafta 19:24, Izekiyel 38:22. Həga vu: Ngha ta Lukwa 17:29 nda skwi ḥa ḥanata. † **14:11** Grafta nda Isaya 34:10. ‡ **14:14** Grafta nda 1:13, Daniyel 7:13.

ma dzvani guli. ¹⁵ Ka sabə sana duhwala Lazglafta guli ma həga Lazglafta. Ka'a nda lwi dagaladagala nda tsa mndu ta nzaku ta ghwayak ya mantsa: «Kla ta tsa vuda gha ya, ka tska ka ta skwi ta vwah, kabga sagħasa fitika tska skwiſ ta vwah. Nda ndəha nimaya ta hadik,» ka'a. ¹⁶ Ka wudidjnta tsa mndu ta nzaku ta ghwayak ya ta tsa vudani ya, ka gi tskatá lu ta nimaya ta ghənja hadik.

¹⁷ Ka sabə sana duhwala Lazglafta ma həga Lazglafta ya ta luwa. Mamu vdu ya nda za da tsaya.

¹⁸ Ka sabə sana duhwala Lazglafta ma gwir, ya ta nzakway ta ga mgham ta ghənja vu. Ka'a nda lwi dagaladagala nda tsa mndu ta ɻanatá vdu nda za ya mantsa: «Wudidijwuda ta tsa vuda gha nda za ya, ka tskanata ka ta yakwa inabiha ta hadik, kabga nda ndəha tsa yakwani ya,» ka'a. ¹⁹ Ka gi wudintá tsa duhwala Lazglafta ya ta tsa vudani ya ta hadik. Ka tskatá tsi ta yakwa inabi ta hadik. Ka pghamtá tsi ta tsa skwi tska tsi ya ma mghama glifiġa basata ɻudufa Lazglafta. ²⁰ Ka hu'anaptá lu ta tsa yakwa inabi ma tsa glifiġ ya ta hula luwa. Ka mbəzagaptá us mida ka ta ta vgha ka mbada manda zala ha meli hkən dərmək*. Latani guli, ka lamla plis dida ná, ghənghən yeya dza'a nghaku.

15

Kdavakta ghuya danja

§ **14:15** Grafta nda Yuwel 4:13. * **14:20** Aya 19:20. Grafgra nda Isaya 63:1. 6, Nada ghənji 1:15.

¹ Tahula tsa, ka nghanjá yu ta sana njizla dagala nzakwani ta ndermim lu nda ndermima. Ka nghanjá yu ta duhwalha Lazglafta ndefáj nda ḥanjatá ghuya dānwa ndefáj ma dzva taŋ guli. Tsahaya kdavakta ghuya dānwa, kabga tsahaya dzatá ghēja 6asa njufa Lazglafta.

² Ka nghanjá yu ta sana skwi manda dr̄ef ta wudaku manda dalagar, nda vu mida guli. Ka nghanjá yu guli ta gwal ta għubasapta tsa nimtak ya, nda tsa skwa wuyay tsaflu ya, nda tsa mbsaka hgani ya. Ta sladu həej ta tsa dr̄ef ta wudaku manda dalagar ya, nda ḥanjatá htimbil ya vla Lazglafta ta həej. ³ Fa laha ya si ta fə Musa ta nzakway ka kwalva Lazglafta nda laha ya si ta fə Zwaġa Tuwak, ta fə həej. Ka həej mantsa:

«Mgham Lazglafta ta mbruta,
dagala slna għa ya ta magħa ka,
ka skwa ndermimay nzakwani.

Kagħa Mgham ta ghēja inda hadikha.

Inda skwi ta magħa ka ná, tdfukwatdfukwa nzakwani,

kahwathwata nzakwani guli. ⁴ Mghama da!

Wati ma mndu ya dza'a kwal kul vla glaku ḥa għa ka zləzlva kagħha na?

Kagħa tutrukwa għa ya nda għuuba.

Dza'a sli'agħasli'a mnduha ta inda hadikha da tselbū ta kema għa,

kabga nda ngha həej ta inda skwi ta magħa ka ná, tdfukwa nzakwani*,» ka həej.

⁵ Tahula tsaya guli, ka nghanjá yu ta gunatá hęga tumpul ma hęga Lazglafta ta luwa[†] ya ta kəl mn-

* **15:4** Ngha ta Sabi 15:1 nda Irmiya 10:7, Zabura 86:9. † **15:5**
Grafta nda Sabi 38:21.

duha ka guya vgha nda Lazglafta. ⁶ Ka sli'agaptá tsa duhwalha Lazglafta ndəfáj ya kay ma həga Lazglafta, nda ɻajatá ghuya dənjwaha ndəfáj ma dzva tanj, nda sudatá lguta ɻuslin tilil ta wdaku ta vgha tanj. ⁷ Ka hlaftá sani mataba tsa skwiha fwað nda hafu ma həj ya kay ta leghwaha ndəfáj ka dasu ka dasu, ka vlañtā tsa duhwalha Lazglafta ndəfáj ya kay. Tsa leghwaha ya ná, nda ndagħa nda ndagħa həj nda 6asa ɻudufa Lazglafta ta nzakway ɻa kdekdez. ⁸ Ka ndəghanaftá ciñ ta sabi ma glakwa Lazglafta nda ya ma mbrakwani‡ ta tsa həga Lazglafta ya. Had tvi ɻa ləglama mndu da tsa həga Lazglafta ya, ha ka dzatá ghənja tsa ghuya dənjwaha ndəfáj da tsa duhwalha Lazglafta ya wa.

16

Legħwa 6asatá ɻudufa Lazglafta

¹ Ka snə yu ta sana lwi dagala ta sabi ma həga Lazglafta. Ka'a nda tsa duhwalha Lazglafta ndəfáj ya mantsa: «Lawala da pghadata ta hadik ta tsa leghwa 6asatá ɻudufa Lazglafta ndəfáj ya,» ka'a.

² Ka sli'aftá tanjtajha duhwala Lazglafta, ka lagħwi pghadatá ɻani ma leghwa 6asata ɻuduf ta hadik. Ka slافتā għwadak għwadaka lkuha ta kuzlaku* ta għal nda ɻizla nimtak, nda ya ta għal ta tsəlbu ɻa tsa skwa wuyay tsaf lu ya, ta həj.

³ Ka pghadatá mahisa duhwala Lazglafta ta ɻani ma leghwa 6asata ɻuduf da dr̄ef. Ka nuta dr̄ef

‡ **15:8** Grafta nda Sabi 40:34. 35, 1 Mghamha 8:10. 11, Isaya 6:4.

* **16:2** Ngha ta Sabi 9:10.

manda usa mndu nda mta. Ka rwuta inda skwi nda hafu ma drəf.

⁴ Ka pghadatá mahkəna duhwala Lazglafta ta ɻjani ma leghwa ɻasata ɻudsuf da ghwa nda ya ta dzuðayha. Ka mbəðavaftá imi ka us[†]. ⁵ Ka sana duhwala Lazglafta ya ta ɻanatá imi ta snə yu mantsa:

«Kagha ná, nda tvani tsata ka ta tsa guma ya.
Manda ghalya ka,
mamu ka ndanana guli.
Nda ghuða nzakwa gha.

⁶ Tsa mnduha ya ta pghintá usa mnduha gha nda la anabiha gha, Lazglafta.

Tsaya ta kəl ka ka vlanjtá us ta hən̄ ɻja say tan̄.
Mutsaf mantsa hən̄ ta skwi ta ran̄ta hən̄,» ka'a.

⁷ Ka sana duhwala Lazglafta ma gwir ta snə yu mantsa: «Mantsaya nzakwani Mgħam Lazglafta ya ta mbranaghata inda skwi. Ta tsay ka ta guma kahwathwata nda tvani,» ka'a.

⁸ Ka pghanaftá mafwaða duhwala Lazglafta ta ɻjani ma leghwa ɻasata ɻudsuf ta fitik. Ka mutsaftá fitik ta tvi ɻja dra mnduha nda vu. ⁹ Ka kdahə tsi ta mnduha ka ɻdāñda. Ka razə mnduha ta hga Lazglafta, ya nda mbraku ta ghənja tsa ghuya dan̄wa ya. Ama ka kwalaghutá hən̄ ta paya tva tan̄ ɻja vla glaku ɻjani.

¹⁰ Ka pghaftá mahutafa duhwala Lazglafta ta ɻjani ma leghwa ɻasata ɻudsuf ta dugħurukwa nim-tak. Ka nutá ga mghamani tdik ka grusl[‡]. Ka hpadə mnduha ta sli'iña tan̄, kabga vəl ɻasa kuzlakwani.
¹¹ Ka razə hən̄ ta Lazglafta ta luwa ta ghənja lukwa

[†] **16:4** Gray nda Sabi 7:17. 21. [‡] **16:10** Gray nda Sabi 10:21. 22.

tañ, nda ghuya dañwa tañ. Ka kwalaghutá həñ ta paya tva tañ ma slnaha tañ.

¹² Ka pghaftá mamku' a duhwala Lazglafta ta ñjani ma leghwa 6asata ñjuduf ta ghwa dagala ta hgə lu ka Ifrata. Ka su'itá tsa ghwa ya ñja paya tvi ñja mghamha ta sli'agafta nda ma mndəra luwa. ¹³ Ka nghajntá yu ta saba ghwadaka sulkumha hkən manda kləñ manda kləñ ma wa makdakatandan, nda ya ma wa nimtak, nda ya ma wa ghwadaka anabi. ¹⁴ Tsa ghwadaka sulkumha ya ná, sulkumha halaway ya ta maga skwa ndərmimay. Ka laghu həñ slanaghatá mghamha ta ghəñja hadik demdem, ñja hagaktá həñ ña vulu badu tsa mghama fitik ta nzakway ka ñja Lazglafta ta mbruta ya.

¹⁵ «Wya yu ta lagha manda ghali. Rfu da mndu ya ta nzata hzlenja, ta ngha lgutani da mbaðə tsi ta mbada ka fərdi'u, da ksutá tsi ka hula da mnduha,» ka Mgham.

¹⁶ Ka tskanatá tsa sulkumha ya ta tsa mghamha ya kay, ma sana vli ta hgə lu nda gwaða Hebru ka Harmagedunj.

¹⁷ Ka pghadaftá mandəfáñja duhwala Lazglafta ta ñjani ma leghwa 6asata ñjuduf da ghuvanjata luwa. Ka snagaptá sana lwi ma dughuruk ma həga Lazglafta. «Nda kða!» ka'a. ¹⁸ Ka wðə luwa ta wðu, ka hlə lu ta wi, ka ñzlə luwa ta ñzlu, ka ghudzavafta hadik. Ka yawu ka yawu fatá mndu, ta ghudzavaf a hadik katakata taþ ta tsaya wa. ¹⁹ Ka kwahavaptá tsa luwa dagala ya hkən. Ka hwanzaðtá inda luwaha ta ghəñja hadik guli. Ka havaktá Lazglafta ka luwa dagala ta nzakway ka Babilia, ñja sunustá

leghwa 6asata ɻjudufani§ katakata ya. ²⁰ Gi ræk, zwazwaða inda hadikha ta tsatsamta ma drøf. Gi lpay nghæbla a lu ta ghwáha guli wa. ²¹ Ka rkagatá paplaha* dagaladagala ta luwa ta ghænja mnduha. Ka rarazə mnduha ta Lazglafta ta ghænja tsa ghuya dñjwa tanj da tsa paplaha ya, kabga færtufærtta tsa ghuya dñjwa ya katakata.

17

Guma tagħejja Babilia

¹ Tahula tsa, ka gavagagħatá sani turtuk ma tsa duhwalha Lazglafta ndefánj ta ɻjanatá legh-waha ndefánj ya tavata i'i. Ka'a mantsa: «Sawi ka maraghata yu ka lu dza'a tsa guma ta tsa mghama hliri ta nzakway ka luwa dagala, ta nzafta ta imiha ya 6a. ² Nda tsatsi ndəramta mghamha ta ghænja hadik ta hliri, ka ghuytá mnduha ta ghænja hadik durin da tsa hliri* ya,» ka'a.

³ Ka lamə Sulkum da i'i, ka klagħatá duhwala Lazglafta ta i'i da mtak. Ka ngħajnejta yu ta sana marakw ta nzafta ta nimtak ka dva ghlez hada. Rakwatsak, vivindatá ta hga rarazatá Lazglafta ta tsa nimtak ya, ndefánj ghænjeni, ghwanj dulihani. ⁴ Tsa marakw ya ná, lguta dvanjdvana nda ya ka dva ghlez sudava tsi, nda rka ta rka nda mizidikwa dasu, nda ya nda pala ta wdaku, nda ya nda zidha nda bla nda bla dzvani. Legħwa dasu ɻjana tsi ma dzvu nda ndəghata manzakdaway, nda għwadaka skwiha ma vəl hlirani mida. ⁵ Nda vinda hga difatá skwi ma bizlbizla kumani. «Luwa Babilia, mani

§ **16:19** Gray nda Isaya 51:17. * **16:21** Gray nda Sabi 9:23. 24.

* **17:2** Aya 1:2 Gray nda Irmiya 51:13, Isaya 23:17, Irmiya 51:7.

ma gwal ta hliri, nda ya nda manzakdawayha ta ghənja hadik.»⁶ Ka nghə yu ta ghuyatá tsa marakw ya da usa mnduha Lazglafta, nda ya da usa masləmtsəkha Yesu.

Na tsa nghajtá da mantsa ya ná, ka ndərmimə yu nda ndermima katakata.⁷ Ka tsa duhwala Lazglafta ya nda i'i mantsa: «Nya ta ndərmimə ka mida? Dza'a mnaghingga yu ta klatá ghənja difatá skwi ta ghənja tsa marakw ya, nda ya ta ghənja tsa nimtak ya nzaf tsi tida, ndəfáj ghənjan, għwa j dulani ya.⁸ Tsa nimtak nghə ka ya ná, si mamu ghalya, ama ta had ndanana wa. Dza'a safsa ma gudzuvruj[†] ka dza'a da vla zadakwani. Mnduha ta nzaku ta ghənja hadik, tsa gwal kul vindaku hga tanj ma deftera hafu daga ma zlraffa ghənja hadik, ya hən, ja ndermimay tanj nda ndərmima nghajjer hən ta tsa nimtak ya. Nziya nza tsi, si mamu tsatsi ghalya, ama ta had ndanana wu, ta dza'a zlagapzлага guli.

⁹ «Hadna, nda nza na fitik na ja snajtá skwi nda mahizl, nda ya nda difil mida. Tsa ghənha ndəfáj ya ná, tsaya għwáha ndəfáj nzanzaf tsa marakw ya ta hən. Nda nza hən guli ka mghamha ndəfáj.¹⁰ Hutaf gwal ta zlambuta mataba tanj. Ta teke'a sani turtuk. Ta sagħha a sani guli karaku wa. Dər sagħha tsatsi dazlay katsi, sira a dza'a nzċavata tsa ga mghamani ya wa.¹¹ Tsa nimtak si ghalya ya kay, kul had ndanana ya, tsatsi dza'a nzaku ja matghasa mgham. Tekw tsatsi mataba tsa mbsakha ndəfáj ya, ama ta dza'a da vla zadaku.

† **17:8** Ngha ta 11:7 nda skwi ja ħanata vindi lu mistani.

¹² «Tsa duliha ghwañ nghə ka ya ná, mghamha ghwañ[‡] ta kul mutsaftá ga mgham ya. Ama dza'a mutsafmutsa həñ ta ga mgham ma fitik kwitikw kawadaga nda tsa nimtak ya. ¹³ Ka skwa tutuk ndana tsa mghamha ya ḥa zlanjta tañ ta mbrakwa tañ, nda ga mghama tañ, ta tsa nimtak ya. ¹⁴ Dza'a vulay həñ ta vulu nda Zwaña Tuwak, ḥa ḥrapta Zwaña Tuwak kawadaga nda mnduhani gwal hagaf tsi, gwal zabap tsi, gwal ka ḥermani ya, ta həñ. Zwaña tuwak mgham ta ghəñja mghamha, tsatsi mali ta ghəñja maliha guli,» ka'a.

¹⁵ Ka tsa duhwala Lazglafta ya nda i'i guli mantsa: «Tsa imiha nghə ka nzaf gwal ta hliri tida ya ná, mnduha, nda dəmga, nda hadikha, nda gwadaha ta gwadə lu, tsahaya. ¹⁶ Tsa duliha ghwañ nghañ ka nda nimtak ya, dza'a husañhusa tsa marakw ta hliri ya ta həñ, ḥa sudata tañ ka zlanjta ka fərdi'u, ḥa zuta tañ ta slu'ani ka zadanata nda vu. ¹⁷ Mantsa ya ná, Lazglafta ta fanamta həñ ma ndana tañ ḥa magata tañ ta skwi ya ta kumə tsi. Ka sagha ndana tañ ka skwa tutuk, ka vlañtā həñ ta ga mghama tañ ta tsa nimtak ya ha ka sagha fitika dzatá ghəñja gwada Lazglafta.

¹⁸ «Tsa marakw nghə ka ya guli ná, tsaya luwa dagala ta ga mgham ta ghəñja mghamha ta ghəñja hadik,» ka'a.

18

Zləmbata Babila

¹ Tahula tsaya, ka nghanjá yu ta sana duhwala Lazglafta ta saha daga ta luwa, dagala glakwa

[‡] **17:12** Gray nda Daniyel. 7:24.

mbrakwani. Ka tsuwadakanhaftá tsa glakwa mbrakwani ya ta ghə̄ja hadik demdem. ² Ka gugudatá tsi nda lwi dagala dagala. Ka'a mantsa:
 «Nda zləmba!

Ya nda zləmba Babila ta nzakway ka luwa dagala. Nuna ka luwa nzakwa halaway ndana tama. Hada vla dīfa inda għwadaka sulkumha nda għwadaka zarakha ta mbielu lu.

³ Zlambuzlamba luwa Babila,
 kabga fafa ta ghə̄jani ka maga sli'iñsli'iñ.
 Sasusasa inda mndēra mndu ta ima inaba kbatá tsa sli'iñsli'iñani ya.

Fa fa mghamha ta ghə̄ja hadik ta ghə̄ja tañi ka maga sli'iñsli'iñ nda tsi.

Nuna gwal ta tsakala ta ghə̄ja hadik ka gadghel nda skwiha ta tadaku iri tida si da tsi,» ka'a.

⁴ Ka snajtá yu guli ta sana lwi ta gwadagata ta luwa. Ka'a mantsa:
 «Mnduha da! Sli'apwasli'a ma tsa luwa ya,
 kabga yaha kuni da ɣlamta ma tsa dmakwani ya,
 da dədəamtá kuni ma ghuya dañwa
 manda ɣani guli.

⁵ Sli'apwasli'a,
 kabga fərtufərta ndikata tsa dmakwani ya dikw ta luwa.

Zanap a Lazglafta ta tsa għwadaka slnani ya wa.

⁶ Ghuyanapwaghuya ta dañwa manda
 va ya ghuyanap tsatsi ta mnduha!
 Manda va tsaya manda va tsaya his
 ka kuni planamtá skwi ya magana tsi ta sanlaha.
 Ka leghwa wuđ turtuk ka tsatsi tanafta ima inabari ta mndu ya,
 ka leghwa wuđwud his ka kaghuni planamta.

7 Ta**6** ta tsa glakwani nda zatá mghamani ya ka kuni dza'a ganap tiri ka ninta ka skwa hidahida.

Ka'a ta ndanay ma ghəñani na:

“Nda nza nzakwa da ka mgham, nza a yu ka wadgu wu,

walanta a yu ta nzata ka skwa hidahida wu,” ka'a.

8 Tsaya tama, badu va tsa fitik turtuk ya dza'a slanaghata ghuya dañwani

ta nzakway ka mtaku,

nda nzaku ka skwa hidahida,

nda maya, ḥa drinta nda vu guli.

Mgham Lazglafta ná, Lazglafta ta mbruta ya.

Tsatsi ta tsanaghata guma*,» ka'a.

9 Nghanta inda mghamha ta ghəñja hadik ta gutá sli'īnslí'īn nda tsi, ta zutá mgham da tsi ta dīnja tsa luwa ya ta draku, dza'a tawinta wawa həñ, dza'a ḥadīnjada həñ ta ghəñ. **10** Di'inja dza'a nzakta həñ, kabga zləñja tsa ghuya dañwa hada ya. Ka həñ dza'azlay mantsa:

«Aya! Aya Babilia ta nzakway ka luwa dagala, luwa ya ta mbruta!

Gi hadahada ná, tsaghaghata guma† tsa re!» ka həñ.

11 Ka taw gwal ta tsakala ta ghəñja hadik ta taw, ka ḥada ghəñ ta ghəñja tsa luwa ya, kabga had mndu dza'a skugeltá huzla tañ wa. Tsa hu-zlaha ya ta nzakway ka **12** dasu, nda dzindar, nda palaha nda bla nda bla dzvani, nda skwiha

* **18:8** Vli ḥa gray nda aya 4:8. Aya 4: Isaya 48:20, Irmiya 50:8, 51:6, 45. Aya 5: Zlrafta 18:20. 21, Irmiya 51:9. Aya 6: Zabura 137:8, Irmiya 50:29. Aya 7:8. Isaya 47:7. 9. † **18:10** Aya 9:10. Gray Izekiyel 26:16-17.

lwi, nda lgutha kulefedfedä, nda lgutha ka dva ka dva, nda lgutha ta wðaku, nda sanlaha ma lgutha dinadina, nda inda mndërga udzuha nda bla mutsay, nda inda mndëra skwiha magaf lu nda sli'inja gwi'anj, nda skwiha magaf lu nda kufur ka ghuvazwar zwañ. Sanlaha guli ná, magaf nda pala lu. ¹³ Ta dzawapdzawa hëñ guli ta urdiha kavghakavgha, nda sluhwaha zdazda zi'akwani, nda ima inabi, nda rði, nda hupu, nda hya, nda slaha, nda tuwakha, nda plisha, nda vu'aha ta nzakway ka mnnda sëla guli. Ta had mndu ta skugälta hëñ wa. ¹⁴ Ka tsa gwal tsakala ya nda tsa luwa ya mantsa:

«Nda zada inda tsa skwiha ta zdëgaghata ya,
zwasuzwada inda gadghëla gha,
nda inda skwiha ta zë ka ta mghama gha tida.
Mutsëglaf a ka wa,» ka hëñ.

¹⁵ Tsa gwal tsakala ta tsakala tsa skwiha ma tsa luwa, ka nuta hëñ ka gadghël ya, di'in nzakta hëñ kabga zlëña tsa ghuya ðaňwani[‡] ya. Dza'a taway hëñ ta taw ña nzakwa tan ka skwa hidahida. ¹⁶ Ka hëñ dza'azlay mantsa:

«Aya! Aya Babilia! Ta nzakway ka luwa dagala,
si ta rkaftarka nda lgut kulefedfedä,
nda ya nda lguta dva,
nda ya nda lgut ta wðaku,
nda ya nda mizidikw. Magaf nda dasu lu ta san-
laha,
nda palaha ta dinuta sanlaha.

¹⁷ Gi hadahada ná,

[‡] **18:15** Aya 11:15. Gray nda Izekiyel 27:31, 36, 27:12, 13, 22, 27:31, 36.

ka zadanata mnderga tsaya ma gadghel re!» ka həŋ.

Ka nzaktá inda gwal ta swa kwambalu, nda gwal ma kwambalu tani, nda la sludza imi tani nda gwal kasa klipi tani, di'inj nda tsi. ¹⁸ Na nghay tanj ta dūkwakwa diňja drakwa tsa luwa ya, ka wahu həŋ ta wahu. Ka həŋ mantsa: «Wati luwa ya dagala ḥa gray nda tsa luwa ya na?» ka həŋ. ¹⁹ Ka tsədə həŋ ta hadik ta ghəŋ, ka taw, ka ḥada ghəŋ, ka wahu. Ka həŋ mantsa:

«Aya! Aya luwa dagala!

Luwa ya ta nanaftá gwal kwambalu ka gadghel.

Gi hadahada ná, gi zadanatá§ tsa re!» ka həŋ.

²⁰ Kaghuni gwal ta luwa, rfwawrfa kaghuni ta rfu ta ghəŋa zadanatá tsa luwa* ya. Kaghuni mnduha Lazglafta nda gwal ghunay, nda la anabi. Rfwawrfa ta rfu kaghuni guli, kabga tsanaghata Lazglafta ta guma ta ghəŋa tsa skwi magaghuna tsi ya.

²¹ Tahula tsa, ka klapta sana duhwal nda mbra ta nzakway ka duhwala Lazglafta ta sana pala dagala manda buna ka vzaghata da drəf. Ka'a mantsa: «Mantsaya dza'a vzidința lu ta Babilia ta nzakway ka luwa dagala, ḥa kwal kul nghəglanta.

²² Had lu dza'a snəglanța ghudzagata htimbil, dər gwal ta fa laha ka dza dewdew, nda gwal ta vya sinjlak, nda gwal ta vya talakwa tani ma luwa Babilia wa. Had lu guli dza'a sləglanaghatá gwal vivđa dər má wati ma sana skwi tsi wa. Had lu dza'a snəglanjá ghudzaga buna ma luwa Babilia guli wa. ²³ Had tsuwadaka pitirla ta dza'a

§ **18:19** Aya 17:19. Gray nda Izekiyel 27:29 34. * **18:20** Gray nda Irmiya 51:48.

tsuwaðakəglaku ma Babila wa. Had lu dza'a snəglañta lwa zwañamidzi nda makwamidzi ma Babila wa. Ghalya ná, malagħumala gwal ta tsakalaghata tsakala ka pðakwa sanlaha ta ghənja hadik. Nda tsa mbəðakwa għa ya gataghata ka ta inda mndəra mnduha[†],» ka'a.

²⁴ Ta ghənja tsa guli ná, ma Babila slanaghata lu ta pghatá usa la anabi, nda usa mnduha Lazglafta, nda usa inda gwal psla lu ta ghənja hadik[‡].

19

Laha zatá ghwa

¹ Tahula tsa, ka snantá yu ta lwi dagala ta ɳzlata ta luwa manda lwa tskata mnduha. Ka'a mantsa: «Zləzlvawa Lazglafta, tsatsi ta mba mnduha.

Na Lazglafta mu glaku nda mbraku tani.

² Nda tvani manda ya ta raku ta tsa tsi ta guma. Ka tsanagħata tsi ta guma ta tsa mghama sli'iñ ta bādżiñta hadik nda tsa sli'iñsli'iñjani ya.

Ganapga Lazglafta tiri
kabga vəl pslatani ta kwalvahani,» ka'a.

³ Ka həñj ka mahis mantsa:
«Zləzlvawa Lazglafta.

Had tsa diñ ta dukwaku ma vəl dra tsa luwa ya dza'a hlata wa,

ŋa kdekchedzeñ dza'a gdavata tsi,» ka həñj.

⁴ Ka gi zlambatá tsa halata mnduha hisamsak fwad mida ya, nda tsa skwiha fwad nda hafu ma həñj ya, ka tsəlħu ta kema Lazglafta ta nzaku ta

† **18:23** Aya 21:23. Gray nda Irmiya 51:63. 64, Izekiyel 26:21, 26:13, Isaya 24:8, Irmiya 7:34, 25:10. ‡ **18:24** Gray nda Irmiya 51:49.

dughuruk. Ka həŋ mantsa: «Amin! Zləzlvawa Lazglafta,» ka həŋ.

⁵ Ka gwaðagapta sana lwi ma tsa dughuruk ya. Ka'a mantsa:

«Inda kaghuni kwalvahani,
kaghuni gwal ta zləzlvay,
zwani nda galata mnduha tani,
zləzlvawa Lazglafta,» ka'a.

⁶ Ka gi snajtā yu ta sana lwi manda lwa tskata mnduha, ta ghudzagata manda zala dagala ma ghwa, ta ɳəzlu manda ɳəzla luwa ta ghudzagata nda mbraku. Ka'a mantsa:

«Zləzlvawa Lazglafta! Mghama mu Lazglafta ta mbruta,

tsatsi ta ga Mgham*.

⁷ Rfamarfa ta rfu, wadah ká mu nzata,
vlaŋmavla ta glaku,
kabga nda maga fitika klay Zwaŋa Tuwak ta mak-wamidzani,

nda hba vgha makwamidzani guli.

⁸ Vlaŋvla lu ta tvi ɳa sudavatá lgut kulefed feda,
ta wudaku, nda għuha guli,» ka'a.

«Tsa lgut kulefedfeda ya ná,
slna tħukwa maga mnduha Lazglafta ya.»

⁹ Ka sana duhwala Lazglafta nda i'i mantsa:
«Vindafvinda kazlay: Rfu da gwal hagaf lu da vla za skwa zaya klay Zwaŋa Tuwak[†] ta makwa» k'a. Ka'a nda i'i guli mantsa: «Nana gwadaha na ná,
gwada Lazglafta ya kahwathwata,» ka'a.

* **19:6** Aya 5:6. Gray nda Zabura 135:1, Izekiyl 1:24, Zabura 97:1, 99:1. † **19:9** Gray nda Mata 22:1-14, Lukwa 14:15-24.

10 Na tsa snañta da mantsa ya, ka zləmbata yu ka tsəl̄bu ta kəmani. Ama ka'a nda i'i mantsa: «Nawa, ma magə‡ ka mantsa! Mnda ksanatá slna ta Lazglafta yu manda va kagha, manda va zwanama gha ta ḥanatá kahwathwata ya marigin lu nda ma Yesu. Na Lazglafta dza'a tsəl̄ba ka ta tsəl̄bu,» ka'a.

Tsa kahwathwata marigin lu nda ma Yesu ya ta vleta mbrakwa kla lwa Lazglafta.

Mndu ta ɣla plisa ɣuslinj

11 Tahula tsa, ka nghantá yu ta gunatá luwa, gi ka zlagapta sana plis ka ɣuslinj. Nərma mndu nda vərda mndu ta hga lu ta tsa mndu ta tsa plis ya. Tuðukwa ta tsa tsi ta guma\$, tðukwa ta vula tsi ta vulu guli. **12** Manda zlghakwa vu ya irani. Nda ndəgha zewazewaha ma ghəñani. Mamu sana hgu vindaf lu ta vghani. Tsa hgu ya ná, had sana mndu nda sna wu, ba tsatsi turtukwani yeya nda sna. **13** Lgut tsghumam lu ma us suðava tsi ta vgha. «Gwada Lazglafta» hgani. **14** Mbada la sludziha ta luwa ka sli'i mistani ta plis ka ɣuslinj ka ɣuslinj, nda susudata lgutha kulefedfəða, ka ɣuslinj ka ɣuslinj, nda ghuþa nda ghuþa guli. **15** Ka sabə na kafay nda za wani pit ma wani ḥa zadananatá mnduha kul snatá ḥani, ḥa gayni ta mgham ta ghəñja tanj nda mani'uwa kufur, ḥa hu'anaptani ta həñ manda hu'a yakwa inabi ma glifinj ḥa diza imani ya. Tsaya dza'a maran̄ta kazlay: Katakata 6asatá ɣudufa Lazglafta ta mbruta kə'a. **16** «Rveri ta ghəñja rveriha,

‡ **19:10** Gray nda 22:8-9. § **19:11** Gray nda Izekiyel ... 1:1, Zabura 96:13, Isaya 11:4.

Mgham ta ghənja mghamha,» ká lu vindaftá hgu ta lgutani nda ya ta rkufani.

¹⁷ Tahula tsa guli, ka nghajntá yu ta sana duhwala Lazglafta ta sladu ta fitik. Ka guguđata tsi nda lwi dagala dagala. Ka'a nda inda zarak ta ndaraku ma ghuvañjata luwa mantsa: «Sli'akwa sli'a ka tskavata kuni ḥa za skwa zaya skalu dagala da Lazglafta. ¹⁸ Sawa da za slu'a mghamha, nda slu'a mghamha sludziha, nda slu'a gwal nda mbra nda mbra, nda zlu'a plisha nda gwal tida tani, nda slu'a inda mnduha ta nzakway ka vu'a, nda gwal kul hađ ka vu'a, zwani nda galata mnduha* tani,» ka'a.

¹⁹ Ka gi nghajntá yu ta tsa nimtak ya, nda mghamha ta ghənja hadik, nda sludziha tanj tani, ta tskavata ḥa vulu nda tsa mndu ta nzafta ta plis ya, nda ya nda sludzihani tani. ²⁰ Ka gi ksuta lu ta tsa nimtak ya kawadaga nda tsa ghwadaka anabi si ta magatá mazəmzəmha ta kəma tsa nimtak ya. Nda tsa mazəmzəmha maga tsi ya nanaghata tsi ta gwal ta tsu'aftá ḥizla tsa nimtak ya ka tsəlħu ḥa skwa wuyayni ya. Ka pghagħatá lu ta hənej his his ta ndiri ta ndiri da duda vu għandand. ²¹ Ka gi pslatá lu ta sanlaha nda kafay ya ta sabi ma wa tsa mndu ta nzafta ta plis ya. Ka babaghutá zarakha da slu'a tanj.

20

Vaku dəmbu'

* ^{19:18} Aya 17:18. Gray nda Izekiyel ... 39:17-20.

¹ Tahula tsa, ka nghantá yu ta saha duhwala Lazglafta daga ta luwa, nda klatá makuþla gudzuvruñ nda ya nda mghama zida ma dzvu. ² Ka ksaftá tsi ta tsa makdakatandan̄ dzidza nahadik, ta nzakway ka mghama ghwadaka sulkum, halaway hgani ya. Ka habafta tsi ña za vaku dəmbu'. ³ Ka vzaghatá tsi da tsa gudzuvruñ ya, ka hunustá tsi ta wa tghani ka ñərzlafta, kada kwala tsi ta nangəltá mnuduha ta ghənja hadik ha ka hdatá tsa vaku dəmbu' ya. Tahula tsaya, ña zligiñta ña vaku kwitikw.

⁴ Tahula tsa guli, ka nghantá yu ta dughurukha*. Ka vlanjtá lu ta mbrakwa tsa guma ta gwal ta nzaku tida. Ka gi nghantá yu ta hafa gwal datsagħu lu ta ghənja tanj ta ghənja vəl mna gwada Yesu nda ya ta ghənja gwada Lazglafta. Hahəñ ná, tsəlbañ a həñ ta tsəlbu ña tsa nimtak ya nda ya ña skwa wuyayni tani wa. Had ñizlani ta kuma tanj nda ya ta dzvuha tanj wa. Ka vramtá həñ, ka gə həñ ta mgham kawadaga nda Yesu Kristi ka vaku dəmbu'. ⁵ Tsaya tanjtañ sli'agapta ma mtaku. Sanlaha ma gwal ta rwuta ná, vrəglam a hahəñ nda hafu ha ka kdatá tsa vaku dəmbu' ya wa. ⁶ Rfu da tsa gwal ta sli'agapta tanjtañ ma mtaku ya, nda għuðha hahəñ. Ta had mahisa mtaku nda mbraku ta ghənja tanj wa. Hahəñ ná, dza'a nzakway həñ ka gwal ta dra skwi ña Lazglafta nda ya ña Yesu Kristi, ña gay tanj ta mgham kawadaga nda Kristi ka vaku dəmbu'.

Kdatá mbrakwa halaway

* **20:4** Gray nda Daniyel. 7:9, 22.

⁷ Manda kodatá tsa vaku dumbu' ya, ḥa pligintá halaway ma gamakani, ⁸ ḥa sabani da nangalta mnduha ta ghoṛja hadik demdem, ta nzakway ka hadika Gwagw nda Magwagw, kada tskanata tsi ta hoṛj ḥa vulu. Manda wutak ma ghwa mbsaka taṇ. ⁹ Ka sli'agaghata hoṛj ma inda vli ta ghoṛja hadik, ka wamtá hoṛj ta għuġa mnduha Lazglafta nda tsa luwa dvu Lazglafta ya tani. Ama ka saha vu daga ta luwa ka dughwadutá hoṛj. ¹⁰ Ka gi kлаftá lu ta tsa halaway ta nana hoṛj ya ka vzaghata da duda vu għandand ma vli hada tsa nimtak nda għwadaka anabi ya, ḥa giri ḥa taṇ hada nda fitik tani, nda rvidik tani ha ḥa kdekdez.

Dzatá ghoṛja guma

¹¹ Tahula tsa, ka nghajjtá yu ta sana dughuruk ka ḥusliż dagala, ta nzaku mndu tida. Ka nutá hadik nda luwa lay ta kəmani. Nghəglanja a lu ta hoṛj wa. ¹² Ka gi nghajjtá yu ta gwal ta rwuta, galata mnduha nda zwani tani ta nzaku ta kəma tsa dughuruk ya. Ka gwananaftá lu ta defteriha. Ka gunanaftá lu ta sana defteri ta nzakway ka deftera hafu. Ka tsanaghata lu ta guma ta gwal ta rwuta taħbi slnaha taṇ ta magata hoṛj manda va ya nda vinda ma tsa defteriha ya. ¹³ Ka varanaktá dr̄ef ta mnduha ya si rwana tsi. Ka varanaktá mtaku nda vla tska vgha gwal ta rwuta ta ya si da hahoṛj. Ka tsanaghata lu ta guma ta hoṛj taħbi slnaha taṇ ta magata hoṛj. ¹⁴ Ka gi klafta lu ta mtaku nda vla tska ta vgha gwal ta rwuta tani, ka pghaghata da duda vu. Tsa duda vu ya ta nzakway ka mahisa mtaku. ¹⁵ Ka slanagħa a lu ta vindatá ta hga duer wati ma mndu ma tsa deftera hafu ya wu

katsi, dza'a klafkla lu ta tsa mndu ya ka vzaghata da duda vu.

21

Lfidā luwa nda lfida hadīk

¹ Tahula tsa, ka nghanjá yu ta sana lfida luwa nda sana lfida hadik. Lula tanṭanja luwa nda tanṭanja hadik, ta had drēf guli wa. ² Ka gi nghanjá yu ta saha luwa dagala nda ghuſa, ta nzak-way ka luwa Ursalima ta luwa daga da Lazglafta. Nda rkarkani manda makwa ta dza'a da zə'al. ³ Ka snanjá yu ta sana lwi ta gugudagapta ma dughuruk. Ka'a mantsa: Wya həga tumpula nzakwa Lazglafta mataba mnduha! Na nzakwani kawadaga nda həŋ, ḥa nzakwa taŋ ka mnduhani, ḥa nzakwa tsatsi guli kawadaga nda həŋ, ⁴ ḥa masanaptani ta həŋ ta inda ima taw ma ira taŋ. Ta had mtaku dza'azlay dekdek wa. Ta had taw dza'azlay dekdek guli wu, dər wahu, dər kuzlakwa skwi, kabga lula* tanṭanja skwiha.

⁵ Ka tsa mndu ta nzafta ta dughuruk ya mantsa: «Ndana tama, wana yu ta magaftá inda skwi demdem ka lfidani,» ka'a. Ka'a guli mantsa: «Vindaf vinda, kabga na gwadaha na ná, kahwathwata nzakwani, skwi ḥa faftá ghəj tida ya,» ka'a.

⁶ Ka'a nda i'i guli mantsa: «Nda kđa tama! I'i zlraftani nda kđavaktani, i'i nahani nda kwanhani. Mndu ya kuzlanja ndala, dza'a vlaŋvla yu ta dzubaya imi ta vla hafu ka mbalay. ⁷ Mndu ya ta zatá ghwa, dza'a vlaŋvla lu ta tsa skwiha ya.

* **21:4** Aya 1:4. Gray nda Isaya 65:17, 66:22, 52:1, 61:10, Izekiyl ... 37:27, Livitik 26:11-12, Isaya 25:8, 35:10, 65:19.

Dza'a nzakway yu ka Lazglaftani, dza'a nzakway tsatsi guli ka zwaŋa[†] da. ⁸ Ama gwal ta yadi, nda gwal ta mbrəs, nda gwal ta maga manzakdaway skwiha, nda gwal ta pslatá mndu, nda gwal ta maga sli'insli'inj, nda gwal ta mbadaku, nda gwal ta wuya skwi, nda inda gwal ta tsakalawi ya, da duda vu ghandand dza'a pghaghata lu ta həŋ. Tsaya ta nzakway ka mahisa mtaku,» ka'a.

Lfida Ursalima

⁹ Tahula tsa, ka sagha sani turtuk mataba tsa duhwalha Lazglafta ndəfāŋ, ta ŋajanatá leghwaha ndəfāŋ, nda ndaghatani nda tsa ghuya danwaha ndəfāŋ ka kwanahani ya. Ka gwadgihatá tsi, ka'a mantsa: «Saghasa! Ka maraghata yu ta mak-wamidzi ta nzakway ka markwa Zwaŋa Tuwak,» ka'a.

¹⁰ Ka klaghatá tsi ta i'i kay guli ma Sulkum ta sana ghwá[‡] dagala nda slra. Ka marihatá tsi ta luwa dagala nda ya nda ghuša ta nzakway ka Ursalima ta saha ta luwa daga da Lazglafta.

¹¹ Tsa luwa ya ná, ta wðaku da glakwa Lazglafta, ta wðaku manda pala nda sgit tida, manda pala dzasfa ta wudaku manda dalagar. ¹² Nám ma muhul dagala nda slra lu ta tsa luwa ya. Ghwanjpðe his watghaha tida, ghwanjpðe his duhwalha Lazglafta ta wa tsa watghaha ya, nda vivindatá hgəha tida guli. Hgəha mndəra zwana la Isra'ila ghwanjpðe his tsa hgəha ya. ¹³ Watghaha hkən nda tvə mndəra luwa, watghaha hkən nda tvə Nur, watghaha hkən nda tvə Sud, watghaha

[†] **21:7** Gray nda 2 Sam. 7:14, Zabura 89:27-28. [‡] **21:10** Gray nda Izekiyl ... 40:2.

hkən nda tvə Mazu§. ¹⁴ Ta palaha ghwaŋpdə his thafta lu ta mndəra tsa muhula tsa luwa ya. Ka vivindaftá lu ta tsa palaha ya ta hgəha gwal ghu-nay ghwaŋpdə his, gwal si ta dza'a mista Zwaŋa Tuwak.

¹⁵ Da tsa mndu ta gwada nda i'i ya ná, mamu dafa dasu ma dzvani ḥa graftá tsa luwa ya, nda watghahani, nda muhulani* taní. ¹⁶ Fwađ slərpa tsa luwa ya. Ka gragra tsa slərpuhani ya guli. Ka graftá tsi ta tsa luwa ya nda tsa dafa ya ka meli dəmbu' his nda fwađ dərmək. Slrakwani nda bughwatani, nda lafaní ta luwa, ka skwa turtuk tsahaya. ¹⁷ Ka graftá tsi ta slada tsa muhul ya, ka mbədaftá tsi ka səla dərmək nda fwađ mbsak fwađ mida. Manda va ya snu mnduha ta mbəday mbədafta duhwala Lazglafta. ¹⁸ Baf nda sana pala ta hgə lu ka Dzaspa lu ta tsa muhul ya. Tsa luwa ya, baf nda dasu dze'dze' lu manda skwi ka dalagar. ¹⁹ Thatá mndəra muhula tsa luwa ya ná, nda palaha kavghakavgha ya ta dinuta katakata rkanafka lu ta rka. Taŋtajá palaka thatá mndərani, nda palaka Dzaspa. Mahisani, nda palaka Safir. Mahkənani, nda palaka Kalsedwanj. Mafwadani, nda palaka Imrud. ²⁰ Mahutafani, nda palaka Sarduniksa. Mamku'ani, nda palaka Sardwana. Mandəfājani, nda palaka Krisuwalit. Matghasani, nda palaka Beril. Matəmbayani, nda palaka Tupaz. Ma ghwaŋjani, nda palaka Krisupraza. Magh-waŋjapdə ndeŋjani, nda palaka Hyasiŋta. Magh-waŋjapdə hisani, nda palaka Tista. ²¹ Tsa watghaha ghwaŋpdə his ya ná, palaha ghwaŋpdə his ya. Tsa

§ **21:13** Aya 12:13. Gray nda Izekiyel ... 48:30-35. * **21:15** Gray nda Izekiyel ... 40:3.

palaha ya ta hgə lu ka Perla. Tvi ma tsa luwa ya ná, ka dasu dze'dze' nzakwani, ta wðaku manda dalagar.

²² Ma tsa luwa ya, ngha a yu ta hëga Lazglafta wa. Mgham Lazglafta ta mbruta ta nzakway ka hëgani, mantsa ya Zwaŋa Tuwak guli. ²³ Zba a tsa luwa ya dər fitik, dər tili ḥa tsuwaðaka vli mida wa. Glakwa Lazglafta ta tsuwaðaka vli mida. Zwaŋa Tuwak pitirla tsa luwa ya. ²⁴ Dza'a mbadə ma tsuwaðak inda mndəra mnduha ta mbada, ḥa hladamta mghamha ta ghəŋja hadik ta gadghəlha tanj da tsa luwa ya. ²⁵ Had lu dza'a walanta hahافتا watgha tsa luwa ya gifitik wa, ta had rvidik dekdek hada wa. ²⁶ Dza'a hladamhla lu ta inda skwiha dinadina nda gadghəla inda mndəra mnduha da tsa luwa ya. ²⁷ Had skwi kul għuñaku dza'a lami da tsa luwa ya dər mndu ta vzintä ghəŋjani ka maga manzakdaway skwi, nda gwal ta tsakalawi wa. Ba gwal nda vinda hga tanj ma deftera hafu da Zwaŋa Tuwak[†] yeya dza'a lami.

22

¹ Tahula tsa, ka marihatá tsa duhwala Lazglafta ya ta ghwa ima ta vla hafu, ta wudaku manda dalagar, ta mbəzagapta ma dughurukwa i Lazglafta nda Zwaŋa Tuwak*, ² ta mbada ta tvi ma tsa luwa ya guli. Ta slərpuha tsa ghwa ya guli, mamu fwa hafu. Ghwanjpdə his kə'a ta yafta ma vaku. Tili tili kə'a ta yaku. Ta mbamba inda mndəra mnduha lu nda sluhwahani. ³ Had skwi ksi'af Lazglafta[†] dza'a

[†] **21:27** Aya 23:27. Gray nda Isaya 60:19-20, 60:3-5, 60:11, 52:1, Izekiyel ... 44:9. * **22:1** Gray nda Izekiyel ... 47:1, Zakari 14:8.

[†] **22:3** Gray nda Zakari 14:11, Zlrafta 3:17.

lami da tsa luwa ya wa.

Dughurukwa Lazglafta nda ḥa Zwaṇa Tuwak dza'a nzaku ma tsa luwa ya, ḥa tsəlbay kwalvahani ta tsəlbu ḥani. ⁴ Dza'a nghaṇngħa həj ta kumani, dza'a mamu hgani ma bizlbizla kuma taṇ guli. ⁵ Had ta a rvidik dekdek wa. Zbəgħalta a həj dər pitirla, dər tsuwaḍaka fitik wu, kabga Mgham Lazglafta dza'a tsuwaḍaka həj ḥa gay taṇ ta mgham ha ḥa kdekdez.

Vragata Yesu Kristi

⁶ Tahula tsa, ka tsa duhwala Lazglafta ya nda i'i mantsa: «Kahwathwata na gwada na, gwada ḥa fafta ghəj tida ya, Mgham Lazglafta ya ta valanġá Sulkumani ta la anabi ta ghunafta duhwalhani ḥa maranatá kwalvani ta skwi ya gi dza'a magaku,» ka'a.

⁷ Ka Yesu mantsa: «Wya yu gi ta lagħa, tfawi ta ghəjna gwal ta ḥanatá tsghatá lwa Lazglafta ma na defteri na!» ka'a.

⁸ I'i Yuhwana ta snanja nda sləmənja da, ka nghantá yu nda ira da ta tsa skwiha ya. Manda snanja da ka nghantá yu, ka zləmbatá yu ta kəma tsa duhwala Lazglafta ta maray ḥa da ya, ka tsəlbu ḥani.

⁹ Ama ka'a nda i'i mantsa: «Nawa, ma magə ka mantsa! Mnda ksa slna yu manda va kagħha, manda va zwanama għa la anabi, manda va gwal ta snatá gwada ma na defteri na, ḥa Lazglafta tsəlbä ka ta tsəlbu,» ka'a.

¹⁰ Ka'a nda i'i guli mantsa: «Yaha ka da kwal kul mna na tsghatá lwa Lazglafta ma na defteri na, kabga ndusakndusa fitik. ¹¹ Ka għwasfaka skwi kumañ mndu ta magay ya, kċayni ta maga

ghwaðaka skwani. Ka skwi ḥa mbiðay nda mbiða kumañ mndu ta magay ya, kdøyni ta magay. Ka nzaku tðukwa kumañ mndu ta magay ya guli, kdøyni ta magay. Mndu ya nda għubǟ ya, ka kða tsi ta nzakwani nda għubǟ‡,» ka'a.

¹² Ka Yesu mantsa: «Wya yu gi ta lagħha, dza'a kladanaghata nda nisəla yu, ḥa vlanjtá inda mndu ta bħta slnani maga tsi. ¹³ I'i zlraftani, i'i kdavaktani. I'i nahani, i'i kwanahani. I'i tanṭajjani, i'i kdavaktani,» ka'a.

¹⁴ Nda tfawi ta ghənja gwal ta għu bapta lguta taŋ. Hahen gwal dza'a mutsaftá laviñta za yakwa fwa hafu§, nda lami nda ta watħha tsa luwa ya. ¹⁵ Ama gwal ta nzakway ta magaku manda kriha, nda gwal ta mbəðaku, nda gwal ta maga sli'insli'in, nda gwal ta pslatá mndu, nda gwal wuya skwi, nda inda gwal zdiegħana tsakalawi, ta tsakalay hən guli ya, ma bli dza'a zlanata lu ta tsahaya.

¹⁶ «I'i Yesu ta ghuna ftá duhwala da ḥa mnana jntá tsa skwiha ya ta Igliz. I'i ná, zivra mghama Dawuda yu, gumbəzla ta wħdaku gaserdék yu,» ka'a.

¹⁷ Ka i Sulkum nda makwamidzi mantsa: «Saghħasa,» ka hən.

Ka inda mndu ya ta snay guli mantsa: «Saghħasa,» ka'a.

Mndu ya ta kuzlanja ndala, ka sawi tsi da sa ima hafu, dza'a vlanvla lu ka mbalay*.

Dzatá ghənjeni

‡ **22:11** Gray nda Daniyel. 12:10. § **22:14** Gray nda 2:7, Zlrafta 2:9, 3:22. * **22:17** Gray nda Isaya 55:1.

18 Ka yu ta mnanañtá dər wati ma mndu ya ta snañtá na tsghatá lwa Lazglafta ma na defteri na ná. Kä sganaghasga mndu ta sana skwi katsi, dza'a ganapga Lazglafta tiri nda tsa ghuya danjwaha vindam lu ma na defteri na.

19 Ka klanaghukla mndu ta sana skwi mataha gwadaha ma na defteri[†] ta nzakway ka tsghatá lwa Lazglafta na katsi, dza'a klanaghukla Lazglafta ta mayakaní ma yakwa tsa fwa hafu ya, nda ya nda tsa luwa nda ghuþa ya, manda va ya nda vinda ma na defteri na.

20 Ka na mndu ta nghanjá na skwiha na ta mnay ná, «Añi, wya yu gi ta lagha.»

Amin! Saghasa gha Mgħam Yesu[‡]!

21 Ka nza zdakatahudha Mgħam Yesu nda kaghuni demdem.

[†] **22:19** Aya 18:19. Gray nda Vraffa ta zlalu 4:2, 13:1. [‡] **22:20**
Gray nda 1 La Kwarejt 16:22.

Deftera Lfidha Dzratawi New Testament in Hdi

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

f257b780-c0dd-5cce-9b20-430484439898